



Parait le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE — OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

— Toutes communications se —
rapportant aux annonces ou aux
abonnements devront être adres-
sées tout simplement comme suit :

“La Gazette Municipale”
Bureau de Poste: 917 ou
25 rue St-Gabriel, Montréal

— Toutes communications se —
rapportant à la rédaction devront
être adressées comme suit :

“La Gazette Municipale”
Hôtel de Ville, — Montréal

— All communications relative —
to advertisements or subscriptions
should be addressed simply as
follows :

“The Municipal Gazette”
Post Office Box 917 or
25 St. Gabriel St., Montreal

All communications relative to the
editorial part of the paper should
be addressed as follows :

“The Municipal Gazette”
City Hall, — Montreal
TELEPHONE MAIN 4240

REGLEMENT No 385

Règlement concernant le maintien et le bon fonction-
nement de La Bibliothèque Technique de la Cité de
Montréal.

(Adopté le 10 novembre 1908)

Attendu que la Cité de Montréal a contribué à l'établisse-
ment d'une Bibliothèque Technique qui existe depuis
plusieurs années dans l'édifice de cette ville, dénommé
Monument National;

Attendu qu'il est nécessaire, pour assurer le maintien
de ladite bibliothèque, pour voir à son agrandissement et
à son bon fonctionnement, d'établir des règles et direc-
tions pour sa régie;

A l'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Mont-
réal, tenue dans l'hôtel de ville, ce dixième jour de novem-
bre mil neuf cent huit, en la manière et suivant les forma-
lités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite
Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des
membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire,
M. Louis Payette; MM. les échevins L.-A. Lapointe, Lari-
vière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dage-
nais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gal-
lery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mer-
cier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson,
Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lé-
vesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Carter, Lamou-
reux, Prud'homme, McKenna,

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Sec. 1.—La bibliothèque établie actuellement au Monu-
ment National (et qui pourra être transportée à tout au-
tre endroit jugé nécessaire) aura un caractère exclusive-
ment technique; elle portera le nom de: “La Bibliothèque
Technique de la Cité de Montréal” et sera affectée gratui-
tement à l'usage du public.

Sec. 2.—La gestion et l'administration de cette biblio-
thèque relèvent de la Commission de l'Hôtel de ville.

BY-LAW No 385

By-Law concerning the maintenance and good manage-
ment of The Technical Library of the City of Mont-
real.

(Adopted 10th November 1908)

Whereas the City of Montreal has contributed towards
the establishment of a technical library, which has been
in existence for a number of years in the building known
as the “Monument National”, in this City;

Whereas it is necessary, in order to ensure the mainte-
nance and provide for the development and good manage-
ment of said library, to enact rules and regulations for
its administration;

At the monthly meeting of the City Council of the City
of Montreal, held in the City Hall, this tenth day of No-
vember, one thousand nine hundred and eight, after the
observance of the formalities prescribed in and by the act
of incorporation of the said City, at which meeting a ma-
jority of the members of the whole Council are present,
viz: His Worship the Mayor, Louis Payette, Esq.; Alder-
men L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue,
Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Tur-
ner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. La-
pointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, La-
violette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault,
Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David,
Roy, Mount, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

It was ordered and enacted by the said Council as fol-
lows:

Sect. 1.—The library now established in the “Monument
National” (and which may be removed to any other place,
as may be deemed advisable) shall be exclusively of a tech-
nical nature. It shall be known as “The Technical Li-
brary of the City of Montreal” and shall be for the free
use of the public.

Sect. 2.—The management and administration of such
library shall be under the control of the City Hall Com-
mittee.

DELIBERATIONS

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 4 novembre.

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Giroux Turner, Lamoureux, Prud'homme, Major, Nault.

1.—Avant de procéder aux affaires, les membres de cette Commission souhaitent la bienvenue à M. l'échevin Lévy, retenu depuis plusieurs mois par la maladie, et le félicitent de son rétablissement.

M. le président remercie ses collègues de leurs bons sentiments et félicite M. l'échevin Giroux de la manière dont il a administré le service des Marchés, comme président intérimaire, durant sa maladie, et il souhaite en même temps la bienvenue à M. l'échevin Prud'homme qui, durant son absence, a été nommé par le Conseil pour faire partie de cette Commission.

2.—M. le président soulève la question des travaux commencés au marché Bonsecours, consistant en la construction de deux logis dans la partie supérieure Ouest dudit marché, lesquels travaux ont été suspendus par une résolution adoptée à la dernière assemblée de cette Commission. Il déclare que ces travaux ont été commencés d'après une entente à ce sujet et que lesdits travaux sont seulement à leur début, et qu'un faible montant du crédit voté à cette fin a été dépensé jusqu'à présent; qu'il a de plus demandé des soumissions pour l'exécution des travaux de plomberie et pour la pose et la fourniture d'escaliers, lesquelles sont accordées au plus bas soumissionnaire selon les plans et devis qu'il a fait préparer à cette fin.

La Commission, après avoir entendu les explications données par M. le président, se déclare satisfaite des mesures qu'il a prises relativement à ces travaux.

Alors, M. l'échevin Giroux propose, et il est

Résolu: Que M. le président soit autorisé à faire continuer à la journée, telle que commencée, la construction desdits logis dans le marché en question.

Il est aussi proposé par M. l'échevin Prud'homme, et

Résolu: Que la résolution adoptée à la séance du 28 octobre dernier, ordonnant de suspendre immédiatement les travaux en question audit marché, soit rescindée, et que les travaux de menuiserie et de plomberie, déjà ordonnés et commencés, soient en conséquence continués sans délai.

M. le président soumet alors les soumissions suivantes qu'il a demandées pour la construction d'escaliers dans lesdits logis, selon les plans et devis préparés à cette fin, savoir:

Joseph Courteau	\$255
T. Bernard & Fils	310
La Cie Jos. Paquette	295

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que la soumission de M. Joseph Courteau, étant la plus basse, soit acceptée aux prix et conditions spécifiés, soit \$255.

A la demande de M. le président, il est aussi

Résolu: Que, pour les travaux de plâtre, enduits et peinture, des soumissions soient immédiatement demandées aux différentes personnes recommandées par chacun des membres de cette Commission et que le secrétaire soit autorisé de communiquer avec elles.

3.—Soumise et lue une lettre de M. Théophile Grenier, boucher et locataire de l'étal No 2 du marché Saint-Laurent, demandant l'autorisation de prendre M. Aaron Cohen comme associé, pour faire le commerce dans l'étal en question sous la raison sociale de Grenier & Cohen.

Résolu: Que M. Grenier soit prié de soumettre devant la

MARKET COMMITTEE

Report of meeting held the 4th of November.

Present: Ald. Lévy, chairman, Giroux, Turner, Lamoureux, Prud'homme, Major, Nault.

1.—Before proceeding to business, the members of the Committee welcomed Ald. Lévy, who had been prevented from attending meetings for several months, through illness, and congratulated him upon his recovery. The chairman thanked his colleagues for their good wishes and congratulated Ald. Giroux, acting chairman on the way he had managed the Market department during his illness, and at the same time, he welcomed Ald. Prud'homme who was appointed by Council during his absence, a member of this Committee.

2.—The chairman of the Committee raised the question of works commenced at Bonsecours market, consisting in the construction of two lodgings in the western upper part of said market, works which were suspended by a resolution adopted at the last meeting of this Committee. He stated that works had been commenced after an agreement to that effect, and that the said works were only starting, and that a small amount of the appropriation voted in this connection had been spent up to date; that, furthermore, he had called for tenders for plumbing works and for the laying and supplying of stairs, which were awarded to the lowest tenderers, according to plans and specifications prepared for that purpose.

The Committee, after having heard the explanations given by the chairman, stated they were satisfied as to the measures taken concerning the said works.

Ald. Giroux then moved, and it was

Resolved: That the chairman be authorized to proceed by day work, as already commenced, for the building of said lodgings in the market in question.

It was also moved by Ald. Prud'homme, and

Resolved: That the resolution adopted at the meeting of the 28th October last, ordering that the said works be suspended, be repealed, and that the wood and plumbing works already ordered and commenced, be accordingly proceeded with without delay.

The chairman then submitted the following tenders called by him for the construction of stairs in the said lodgings, according to plans and specifications prepared thereon, to wit:

Joseph Courteau	\$255
T. Bernard & Son	310
"La Cie Jos. Paquette".	295

Ald. Giroux moved, and it was

Resolved: That Mr. Joseph Courteau's tender, being the lowest, be accepted at prices and conditions specified, viz: \$255.

At the request of the chairman, it was also

Resolved: That for the plastering, coating and painting works, tenders be immediately called for from the different parties, recommended by each of the markets of this Committee, with which the secretary was authorized to communicate.

3.—Submitted and read a letter from Mr. Théophile Grenier, butcher and tenant of stall No. 2, in St. Lawrence market, asking for authority to take as a partner, Mr. Aaron Cohen, for the purpose of trading in the stall in question under the name and style of Grenier & Cohen.

Resolved: That Mr. Grenier be asked to submit before

Commission, à sa prochaine séance, un acte de société notarié à cette fin.

4.—La Commission prend de nouveau en considération l'acte de société présenté à la dernière assemblée et passé entre M. Jas. Harper et la "Davies Limited" représentée par M. Robert-M. Watt, gérant de ladite Compagnie, pour faire ensemble le commerce de viande sous les nom et raison sociale de "Davies Limited" dans les étaux de bouchers Nos 24, 25, 26 et 27 du marché Saint-Laurent.

Après délibération, M. l'échevin Lamoureux

Propose: Que ledit acte de société passé entre ledit M. Harper et ladite compagnie "Davies Limited", pour faire ensemble le commerce de viande sous les nom et raison sociale de "Davies Limited" dans les étaux dudit marché, soit accepté.

Ladite proposition étant soumise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Prud'homme, Turner, Major, Lamoureux—4.

Contre: Giroux—1.

Ladite proposition est ainsi affirmativée et il est

Résolu: Que ledit acte de société soit accepté et que le bail soit signé en conséquence.

5.—La Commission prend de nouveau en considération le compte de MM. Stocker & Lalonde (\$197.75) pour travaux supplémentaires exécutés au marché St-Jacques.

Sur proposition de M. l'échevin Lamoureux, il est

Résolu: De payer ce compte, jusqu'à concurrence de \$175 seulement.

6.—*Résolu:* De présenter un rapport au Conseil pour demander l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$175, des réparations générales du marché Bonsecours, et d'appliquer ce montant aux réparations générales du marché Saint-Jacques.

7.—Conformément à la résolution adoptée à la dernière assemblée, le surintendant a obtenu les soumissions suivantes pour la pose et la fourniture des balances requises aux marchés Bonsecours et Saint-Jean-Baptiste et à la pesée Hochelaga, savoir:

The Canadian Fairbanks Co. Ltd.:

1 balance, plate-forme, capacité de 2500 livres.

1 balance, plate-forme, capacité de 4000 livres.

Pour la somme de \$199.50 pour les deux.

1 balance, plate-forme, capacité de 6 tonnes. Pour la somme de \$230.

New Collin Scale Co.

2 balances, plate-formes, \$205.

1 balance, plate-forme, 6 tonnes, \$175.

Après délibération, il est unanimement.

Résolu: Que le contrat soit accordé à la compagnie "Canadian Fairbanks, Limited", aux prix et conditions spécifiés dans sa soumission.

8.—M. l'échevin Leclaire se présente devant la Commission et demande que la salle du marché Saint-Jean-Baptiste, aussitôt les travaux acceptés par la Commission, soit louée au Cercle Saint-Pierre pour inaugurer ladite salle par une soirée de famille.

Résolu: De louer ladite salle au Cercle Saint-Pierre, aussitôt que les travaux auront été définitivement acceptés par la Commission et que le prix de location en aura été fixé.

9.—Le surintendant fait rapport qu'un montant de \$1,000 est à la disposition de la Commission pour l'achat d'une balance à bestiaux devant être installée au marché à bestiaux de l'Ouest, et il invite la Commission à choisir l'endroit où devra être installée cette balance.

Résolu: Que la Commission soit convoquée pour lundi, le 9 du courant, à 10 heures a.m. au marché à bestiaux de l'Ouest, afin de choisir l'endroit où devra être installée la balance en question.

10.—Le surintendant fait rapport que M. Henri Geoffrion, boucher et locataire du marché Saint-Jean-Baptiste, à qui la Commission avait refusé la permission de raccorder un calorifère au système de chauffage dudit marché, a, malgré la défense qui lui a été faite, laissé poser ce calorifère.

M. l'échevin Prud'homme

this Committee, at the next meeting, a notarial deed in this connection.

4.—The Committee again considered the deed of partnership submitted at the last meeting, passed between Mr. Jas. Harper and the Davies Limited, represented by Mr. Robert M. Watt, manager of the said company, to do business together in the meat trade, under the style and name of Davies Limited, in stalls Nos. 24, 25, 26 and 27 St. Lawrence market.

After deliberation, Ald. Lamoureux

Moved: That the said deed of partnership passed between the said Mr. Harper and the Davies Limited, to trade together under the style and firm of Davies Limited in the said market, be accepted.

The said motion being put, the Committee divided:

Yeas: Prud'homme, Turner, Major, Lamoureux—4.

Nay: Giroux—1.

So it was carried and it was

Resolved: That the said deed be accepted and that the lease be signed accordingly.

5.—The Committee once more considered the account of Messrs. Stocker & Lalonde (\$197.75) for extra works made at St. James market.

On motion of Ald. Lamoureux, it was

Resolved: That the said account be concurred in to the amount of \$175 only.

6.—*Resolved:* That a report be made to Council asking for authority to vary a sum of \$175 from general repairs to Bonsecours market, and apply said sum to general repairs to St. James market.

7.—According to the resolution adopted at the last meeting, the superintendent obtained the following tenders for the laying and supplying of scales required for the Bonsecours and St. Jean-Baptiste markets, and for the Hochelaga weigh-house, to wit:

The Canadian Fairbanks Co. Ltd.:

1 scale, platform, capacity 2500 lbs.

1 scale, platform, capacity 4000 lbs.

For the sum of \$199.50 for both.

1 scale, platform, capacity: 6 tons. For the sum of \$230.

New Collin Scale Co.

2 scales, platforms, \$205.

1 scale, platform, 6 tons, \$175.

After deliberation, it was unanimously

Resolved: That the contract be granted to the Canadian Fairbanks Limited, at prices and conditions specified in its tender for same.

8.—Ald. Leclaire appeared before the Committee and asked that the St. Jean-Baptiste market hall, as soon as the works are accepted by the Committee, be rented to the "Cercle St-Pierre" which desires to open said hall to give a family entertainment.

Resolved: That the said hall be rented to the "Cercle St-Pierre" as soon as the works are finally accepted by the Committee and as soon as the leasing price is fixed.

9.—The superintendent reported that a sum of \$1,000 was at the Committee's disposal for the purchase of a cattle scale, to be installed at the western cattle market, and he invited the Committee to choose the place where the said scale should be installed.

Resolved: That the Committee be convened for Monday, the 9th instant, at 10 o'clock a.m., at the Western cattle market, so as to choose the place when the said scale shall be placed.

10.—The superintendent made a report, stating that Mr. Henri Geoffrion, butcher and tenant at St. Jean-Baptiste market, to whom the Committee refused permission to connect a radiator with the heating system in the said market, had, notwithstanding this prohibition, allowed said radiator to be connected.

Ald. Prud'homme

Propose: Qu'un avis soit donné à M. Geoffrion d'avoir à faire enlever ce calorifère dans les trois jours qui suivront la date de la réception de cet avis, et de remettre les lieux dans le même état qu'ils étaient auparavant, sans préjudice à tout recours que la Commission pourrait avoir contre ceux qui ont fait cet ouvrage.

M. l'échevin Lamoureux propose en

Amendement: Que cette question soit laissée sur le bureau pour être prise en considération à une prochaine assemblée.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Lamoureux, Nault, Major—3.

Contre: Giroux, Prud'homme, Turner—3.

Les voix étant également partagées, M. le président donne son vote prépondérant contre ledit amendement qui est ainsi négativé.

La motion principale étant mise aux voix, elle est affirmative par la même division renversée des voix, et il est

Résolu: En conséquence.

11.—Le surintendant fait rapport verbal que, du 20 septembre au 20 octobre derniers, la Compagnie du Pacifique Canadien, qui a transporté l'ancien marché à bestiaux de l'Est sur le terrain du nouveau marché avant le temps spécifié dans l'arrangement passé entre la Ville et ladite Compagnie, a, durant ce laps de temps et contrairement à l'arrangement en question, perçu comme droits de pesée sur les animaux un montant minimum de \$450.

Après délibération sur les allégations de M. l'échevin Lamoureux quant à la perception de ce montant par ladite Compagnie, M. l'échevin Turner

Propose: Que ladite Compagnie du Pacifique Canadien soit priée de rembourser ce montant de \$450.

La motion étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Giroux, Prud'homme, Turner, Major, Nault—5.

Contre: Lamoureux—1.

Ladite motion est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

12.—M. l'échevin Lamoureux attire l'attention de la Commission sur le fait que la vente et le pesage des animaux se pratiquent aux marchés à bestiaux de l'Est et de l'Ouest, le dimanche, et il demande que des mesures soient prises à l'effet de faire cesser ces abus.

Résolu: Que les avocats de la Ville soient priés de donner leur opinion sur la question de savoir si la Ville peut empêcher ces abus, et quelles seraient les procédures à suivre pour atteindre ce but.

Ajournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 6 novembre.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Lavallée, Guay, Sadler et J.-B.-A. Martin.

1.—Le procès-verbal de la sous-commission des écoles industrielles, assemblée tenue le 20 octobre 1908, est lu et ratifié.

2.—A la suggestion du Département en Loi, il est

Résolu: De recommander au Conseil de payer les jugements et réclamations suivantes:

Auguste Dionne, répétition de taxes	\$ 23.00
Plus, frais payables à MM. Laurendeau, Pelletier & Pelletier	4.60
Wilfrid Mayrand, accident causé par un pavé défectueux	50.00
William T. Saunders, cheval blessé mortellement par suite du mauvais état du pavage. Jugement pour la somme de	168.00
Intérêts du 16 décembre 1907	7.69
Frais payables à MM. Barnard & Dessaulles	87.90
	<hr/>
	\$341.19

Moved: That Mr. Geoffrion be notified to have the said radiator removed, within three days from the reception of said notice, and restore the premises to their former state, without prejudice to all damages the Committee may have against parties who did the work.

Ald. Lamoureux moved in

Amendment: That the said matter be laid on the table, to be considered at an early meeting.

The said amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Lamoureux, Nault, Major—3.

Nays: Giroux, Prud'homme, Turner—3.

The votes being equally divided, the chairman gave his casting vote against the said amendment which was thus defeated.

The main motion being put, it was carried on the same division reversed, and it was

Resolved: Accordingly.

11.—The superintendent reported verbally that on the 20th of September last, the Canadian Pacific Railway Co. had transferred the former Eastern cattle market to the new market before the time specified in the agreement passed between the City and the said Company, and that it had, during that time, contrary to the said agreement, collected dues on the weighing of cattle for a sum of at least \$450.

After deliberation upon the contentions of Ald. Lamoureux, as to the collecting of the aforesaid sum by the said Company.

Ald. Turner

Moved: That the said Canadian Pacific Ry Co., be requested to refund the said sum of \$450.

The motion being put, the Committee divided:

Yeas: Giroux, Prud'homme, Turner, Major, Nault—5.

Nay: Lamoureux.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

12.—Ald. Lamoureux called the Committee's attention to the fact that cattle was being sold and weighed at the Eastern and Western cattle markets, on Sundays, and he asked that measures be taken to stop the said abuse.

Resolved: That the City attorneys be asked for their opinion as to whether the City can stop such abuse, and what proceedings should be taken in this connection.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of November.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Lavallée, Guay, Sadler and J. B. A. Martin.

1.—The minutes of the sub-committee re industrial schools, meeting held the 20th October 1908, were read and confirmed.

At the suggestion of the Law Department, it was

Resolved: To recommend Council to pay the following judgments and claims:

Auguste Dionne, repetition of taxes	\$ 23.00
costs payable to Messrs. Laurendeau, Pelletier & Pelletier	4.60
Wilfrid Mayrand, accident caused by a defective paving	50.00
William T. Saunders, for a horse mortally wounded, caused by defective pavement. Judgment for the sum of	168.00
interest from the 16th of December 1907	7.69
costs payable to Messrs. Barnard & Dessaulles	87.90
	<hr/>
	\$341.19

3.—Soumis un rapport des saisies-arrêts exercées entre les mains de la Cité contre des employés municipaux, durant le cours du mois d'octobre 1908.

Renvoyé à la sous-commission du Service municipal.

4.—Soumise une lettre de la Compagnie de Téléphone Nationale, référée à cette Commission par le Conseil, le 29 juin 1908, demandant l'autorisation d'installer un système de téléphone automatique à Montréal.

Résolu: De recommander au Conseil que cette lettre soit renvoyée à la Commission des Conduits souterrains.

5.—Soumise une lettre de M. J.-H. Ferns, président du Bureau des Estimateurs, informant la Commission de la maladie de M. René Hubert, un des commis de son Département.

Déposée aux archives.

6.—Soumis le 12^{ème} rapport annuel du Bureau de Placement Municipal Gratuit.

Résolu: De soumettre ce rapport au Conseil, avec prière de le publier dans la *Gazette Municipale*.

7.—Soumise une lettre de Dame Elmire Dufort, 144a St-Antoine, se plaignant que la Ville a négligé de poser un trottoir devant sa propriété, et réclamant de ce fait \$200 de dommages.

Résolu: De renvoyer cette lettre au Département en Loi, et de prier le service de la Voirie de transmettre audit département un rapport des faits concernant cette réclamation.

8.—Soumise une opinion du Département en Loi au sujet de la demande de M. Jas.-H. Maher, pour le paiement d'une somme de \$1,350, étant le prix convenu entre lui et la ci-devant municipalité de la Côte-des-Neiges, pour l'avenue Highland.

Résolu: De demander à l'inspecteur de la Cité si la condition imposée à M. Maher, de mettre ladite avenue Highland en bon état, a été observée.

9.—Soumis un compte de \$150 de M. Jos. Charlebois, pour l'illumination d'une adresse à lord Roberts.

Résolu: De demander à M. Charlebois qui lui a ordonné de faire ce travail

10.—Soumises des lettres de la Commission du Port, en date du 27 octobre et du 5 novembre 1908, au sujet de l'égout du bassin Elgin.

Résolu: De renvoyer ces lettres à la sous-commission qui est chargée de rencontrer la Commission du Port afin d'obtenir un règlement des différents litiges qui existent entre ladite Commission et la Ville.

11.—Soumise une lettre de M. l'échevin Fraser, informant la Commission qu'il sera absent deux ou trois semaines et qu'il a obtenu un congé du Conseil.

Déposée aux archives.

12.—Soumise une lettre de M. A. Carvell, secrétaire de la Cie "Montreal Water & Power", disant que, plusieurs maisons ayant été érigées autour du square Georges-Etienne-Cartier, la Cie "M. W. & P." est prête à poser l'eau pour ces maisons, cet automne, sans qu'il soit nécessaire de faire un contrat spécial avec la Ville à ce sujet.

Il est en conséquence,

Résolu: D'accuser réception de cette lettre et d'exprimer l'espoir que le travail en question sera fait, cet automne, et de plus de recommander au Conseil que la résolution qu'il a adoptée le 14 septembre 1908, ordonnant qu'un arrangement notarié soit fait entre la Ville et ladite Compagnie, relativement à la pose de tuyaux à l'eau à l'endroit ci-dessus mentionné, soit abrogée et annulée.

Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est aussi

Résolu: De demander au surintendant du département de l'Aqueduc de soumettre, à la prochaine séance, un état démontrant les revenus que la Compagnie "Montreal Water & Power" retirera de la fourniture de l'eau aux maisons érigées et en voie de construction autour du square Georges-Etienne-Cartier.

13.—Soumise une lettre de l'Inspecteur de la Cité, informant la Commission que la subdivision des lots ayant front sur le square Georges-Etienne-Cartier est complétée et que le plan de cette subdivision a été enregistré le 26 octobre 1908.

Résolu: De recommander au Conseil l'autorisation de vendre ces lots à l'enchère et de fixer la mise à prix et les conditions de la vente.

13.—Soumise une opinion du Département en Loi, dé-

3.—Submitted a report of attachments served upon the City against civic employees during the month of October 1908.

Referred to the sub-committee on Civic service.

4.—Submitted a letter from the National Telephone Co., referred to this Committee by Council, the 29 June 1908, asking for authority to build a system of automatic telephones in Montreal.

Resolved: To recommend Council that the said letter be referred to the Committee *re* underground conduits.

5.—Submitted a letter from Mr. J. H. Ferns, chairman of the Board of Assessors, informing the Committee of Mr. René Hubert's illness, one of the clerks of his department.

Filed of record.

6.—Submitted the 12th annual report of the Free Municipal Labour Bureau.

Resolved: That the said report be submitted to Council with instructions to publish same in the *Municipal Gazette*.

7.—Submitted a letter from Mrs. Elmire Dufort, 144a St. Antoine street, complaining that the City had neglected to lay a sidewalk in front of her property and claiming therefore \$200 damages.

Resolved: That the said letter be referred to the Law Department and that the Road department be asked for a report as to the facts concerning the aforesaid claim, the said report to be sent to the Law Department.

8.—Submitted an opinion from the Law Department, anent Mr. Jas. H. Maher's claim for a sum of \$1,350, being the price agreed upon between Mr. Maher and the former municipality of Côte-des-Neiges, for Highland avenue.

Resolved: To ask the City surveyor if the condition imposed upon Mr. Maher, to put the said Highland avenue in good order, had been observed.

9.—Submitted a claim of \$150, from Mr. Jos. Charlebois, for the illuminating of the address presented to Lord Roberts.

Resolved: That Mr. Charlebois be asked to state who gave him the order for said work.

10.—Submitted letters from the Harbour Commissioners, dated the 27th of October, the 4th and 5th of November 1908, anent the Elgin basin sewer.

Resolved: That the said letters be referred to the sub-committee appointed to meet with the Harbour Commissioners for the settlement of several litigations between the said Commissioners and the City.

11.—Submitted a letter from Ald. Fraser, informing the Committee that he would be absent two or three weeks, and that he was granted leave of absence by Council.

Filed of record.

12.—Submitted a letter from Mr. A. Carvell secretary of the Montreal Water & Power Co., stating that several houses having been erected around George-Etienne-Cartier square, the Montreal Water & Power Co., was ready to supply water for these houses, this fall, without it being necessary to pass a special contract with the City in this connection.

It was accordingly,

Resolved: To acknowledge receipt of said letter, and also to express the hope that the work would be done this fall, and, furthermore, to recommend Council that the resolution adopted the 14th of September 1908, ordering that a notarial agreement be made between the City and the said Company, anent the laying of water pipes in the above mentioned place, be repealed and annulled.

On motion of Ald. Guay, it was

Resolved: That the superintendent of the Water department be asked to submit a statement showing the revenue the Montreal Water & Power Co. would collect for the supplying of water to the dwellings erected and in course of erection, around Georges-Etienne-Cartier square.

13.—Submitted a letter from the City surveyor, informing the Committee that the subdivision of lots facing Georges-Etienne-Cartier square was completed, and that the plan of said sub-division had been registered the 26th of October 1908.

Resolved: That authority be asked from Council to sell the said lots by auction, and to fix the upset price and the conditions of the sale.

14.—Submitted an opinion from the Law Department,

clarant qu'après avoir de nouveau considéré la question de savoir si un égout public peut être construit sur l'avenue Sherbrooke, entre les rues DeFleurimont et Comte, il est arrivé à la conclusion que le coût de la construction de cet égout pourra être réparti sur les propriétaires riverains.

Il est en conséquence

Résolu: De soumettre cette opinion au Conseil et de recommander qu'un nouveau rapport soit préparé par la Commission de la Voirie et la Commission d'Hygiène, relativement à la construction de cet égout.

15.—Soumise une lettre de M. J.-L. Coullée, administrateur de la Succession R.-P. Bélair, se plaignant de l'évaluation exagérée de certains immeubles de la Succession Bélair.

L'assistant-trésorier informe la Commission que la Succession Bélair a actuellement devant la Cour du Recorder plusieurs causes en contestation du rôle d'évaluation, et que la Ville ne peut percevoir de taxes pour les immeubles dont l'évaluation est contestée, tant que ces contestations ne seront pas décidées.

Il est en conséquence

Résolu: De donner instruction au Département en Loi, au département de la Cour du Recorder, au Trésorier de la Cité et au Bureau des Estimateurs d'agir conjointement et de disposer, dans le plus court délai possible, des contestations du rôle d'évaluation quant aux propriétés de la Succession Bélair. Les experts qui ont déjà fait un travail préliminaire en rapport avec ces contestations devant compléter leur travail sous la direction du Département en Loi.

16.—Soumis un extrait des minutes de la Commission de la Voirie, renvoyant à cette Commission un compte de \$50, de M. H. Dansereau, pour travail en dehors des heures de bureau.

Résolu: De payer ce compte.

17.—Soumis un rapport de M. Bienvenu, directeur de l'Assistance Municipale, au sujet du "Montreal Foundling and Sick Baby Hospital".

Résolu: De déposer ce rapport sur le bureau, pour être pris en considération lors du vote des crédits.

18.—Soumise une opinion du Département en Loi, déclarant que les hôpitaux sont tenus de payer, en outre de la taxe imposée de \$25.00 pour l'approvisionnement d'eau, l'eau qui leur est fournie au compteur pour des fins de force motrice.

Résolu: De renvoyer cette opinion au trésorier de la Cité pour qu'il agisse en conséquence.

19.—Soumis les tableaux démontrant l'assiduité des fonctionnaires des départements du Trésorier, du Contrôleur, des Licences, des Estimateurs, et du Département en Loi, pour le mois d'octobre.

Renvoyés à la sous-commission du Service municipal et instruction est donné au greffier de transmettre, d'ici à la prochaine séance, le tableau d'assiduité des fonctionnaires de son département.

20.—Soumise une lettre du trésorier de la Cité, transmettant la résignation de M. J.-A. Gunning, commis dans le bureau du Trésorier.

Résolu: D'accepter la résignation de M. Gunning et de lui payer son traitement jusqu'au 31 octobre 1908. Dans le cas de M. A. Dépatie, qui a été congédié, le Trésorier est autorisé à lui payer son traitement jusqu'au jour de son renvoi.

M. l'échevin Sadler

Propose: Que M. C. O'Brien et C.-E. Chapman soient nommés commis dans le bureau du Trésor, avec un traitement de \$600 par année.

Le trésorier de la Cité déclare que ces deux personnes ont subi un examen des plus satisfaisants et qu'il recommande leur nomination.

La motion de M. l'échevin Sadler est en conséquence adoptée.

21.—Soumise une lettre du trésorier de la Cité, informant la Commission que certaines personnes qui ont obtenu la permission de construire des voûtes, etc. au-dessous des trottoirs, avant l'adoption du règlement No 362, objectent à payer la taxe de 2½ % imposée par ledit règlement, et suggérant de demander l'opinion du Département en Loi avant d'exercer des procédures pour la perception de cette taxe.

stating that after having once more considered whether a public sewer could be laid in Sherbrooke avenue, between DeFleurimont and Comte streets, the department had come to the conclusion that the cost of laying said sewer could be apportioned on the bordering proprietors.

It was accordingly

Resolved: That the said opinion be submitted to Council, and to recommend that a new report be made by the Road Committee and the Hygiene Committee, anent the laying of said sewer.

15.—Submitted a letter from Mr. J. L. Coullée, manager of the R. P. Bélair estate, complaining of the exaggerated valuation of certain immoveable properties owned by the Belair estate.

The assistant City treasurer informed the Committee that the Belair estate had now before the Recorder's Court several cases, contesting the assessment roll, and that the City could not collect taxes on properties of which the valuation is contested, as long as the contestations are not decided.

It was accordingly

Resolved: That instructions be given to the Law Department; to the Recorder's Court department; to the City treasurer, and to the Board of Assessors to act jointly and to dispose within the shortest possible delay, of the contestations of the assessment roll as to the properties of the Belair estate. Experts who have already made preliminary work in connection with these contestations should complete their work under the guidance of the Law Department.

16.—Submitted an extract from the minutes of the Road Committee, referring to this Committee an account of \$50 from Mr. H. Dansereau for extra work.

Resolved: That the said account be paid.

17.—Submitted a report from M. Bienvenu, director of the "Assistance Municipale", in connection with the Montreal Foundling and Sick Baby Hospital."

Resolved: That the said report be laid on the table to be considered when appropriations are voted.

18.—Submitted an opinion from the Law Department, stating that hospitals were obliged to pay, besides the uniform tax of \$25 for water supply, the water which is supplied to said institutions by meter, for power purposes.

Resolved: That the said opinion be referred to City treasurer with instructions to act accordingly.

19.—Submitted tables of attendance of employees from the City treasurer, Comptroller, Licence, Assessors and Law departments for the month of October.

Referred to the sub-committee *re* Civic service, and instructions were given to the City clerk to give at next meeting the attendance table of the employees of his department.

20.—Submitted a letter from the City treasurer offering the resignation of Mr. J. A. Gunning, clerk of the treasurer's office.

Resolved: That Mr. Gunning's resignation be accepted, and that he be paid his salary till the 31st of October 1908. In the case of Mr. A. Dépatie, who was dismissed, the City treasurer was authorized to pay him his salary up to the date of his dismissal.

Ald. Sadler

Moved: That Messrs. C. O'Brien and C. E. Chapman be appointed clerks in the treasurer's office, with a salary of \$600 per annum.

The City treasurer stated that the two gentleman had passed a most satisfactory examination and he recommended their appointment

Ald. Sadler's motion was accordingly carried.

21.—Submitted a letter from the City treasurer, informing the Committee that certain persons who had obtained permission to build vaults, etc., under the sidewalks, before the adoption of by-law No. 362, were protesting against the payment of the 2½ % tax imposed by the said by-law. He suggested that the Law Department be asked to give an opinion before taking proceedings *re* the collection of said tax.

Résolu: De demander l'opinion du Département en Loi, tel que suggéré par le trésorier de la Cité.

22.—Soumise des demandes d'emploi de MM. Wilfrid Brossard, L.-P. Clément et R. Lemyre.
Déposées sur le bureau.

23.—Soumis un compte de \$6.76, de la Compagnie "Montreal Water & Power", pour le déplacement d'une borne-fontaine, rue Huntley, en face du No 734; et une lettre du surintendant de l'Aqueduc disant qu'il ne connaît rien de ce compte et qu'il ne sait pas qui a ordonné le déplacement de cette borne-fontaine.

Résolu: De prier le secrétaire d'écrire à la Compagnie "Montreal Water & Power" pour demander qui a donné l'ordre de déplacer cette borne-fontaine.

24.—Le trésorier soumet l'état suivant de la caisse pour la semaine finissant le 5 novembre 1908.

Recettes			\$1,575,116
Déouvert au 27 octobre	\$282,235		
Déboursés	\$259,557		
Intérêt	89,963		
Conduite de l'Aqueduc	87,000		
Intérêts à New-York.	65,713	\$502,233	\$784,468
Encaisse aux banques			\$790,648

25.—Une lettre de MM. Hanson Bros., offrant d'acheter £300,000 ou £400,000 sterling des débetures de la Ville à £97.12.6 par £100, plus l'intérêt accru jusqu'à la date de la livraison à Londres, Angleterre, est renvoyée au trésorier de la Ville avec prière de faire rapport sur le mérite de cette offre, pour la prochaine assemblée, et le contrôleur de la Ville est prié de soumettre en même temps un état indiquant le montant dont la Ville devra se pourvoir pour rencontrer les obligations actuelles avant la clôture de l'année.

26.—Le rapport de la Commission de la Voirie, demandant un crédit de \$11,580 pour acheter, de M. S.-D. Vallières et de la Succession Logan, le terrain nécessaire pour l'ouverture du boulevard St-Joseph, entre la rue Lasalle et l'avenue Papineau, étant de nouveau discutée, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil que cette Commission, après avoir étudié cette question, recommande qu'elle soit référée à la Commission de Législation.

27.—Soumis les rapports suivants de la Commission de la Voirie:

(a) Demandant un crédit de \$300 pour construire un hangar au clos de l'avenue DeLorimier.

Résolu: D'approuver ce rapport.

(b) Demandant un crédit de \$3,500 pour réparations aux trottoirs permanents.

Résolu: D'approuver ce rapport, mais jusqu'au montant de \$2,000 seulement et avec l'entente qu'à l'avenir les crédits pour réparations devront être demandés séparément pour chaque division de la Ville.

(c) Demandant un crédit de \$5,000 pour acheter les outils nécessaires pour enlever la neige des trottoirs, suivant les règlements Nos 344 et 383.

Résolu: D'approuver ce rapport.

(d) Demandant un crédit de \$5,200 pour couvrir le coût de la construction d'un trottoir permanent sur le côté Est de la rue Dufferin, à partir du Parc LaFontaine jusqu'à l'avenue Mont-Royal, payable moitié par la Ville et moitié par les propriétaires intéressés.

Résolu: Que cette Commission ne peut, pour le présent, approuver ce rapport.

(e) Recommandant de permettre à la "Merchants Cotton Coy. Ltd" de construire un pont à travers la rue St-Ambroise.

Résolu: De demander aux Estimateurs et au Contrôleur un rapport sur le montant de la taxe qui doit être chargée pour ce privilège, conformément au règlement No 362.

(f) Demandant un crédit de \$552 pour construire un égout rue Sherbrooke, en face de la propriété du séminaire de St-Sulpice.

Résolu: De déposer ce rapport sur le bureau et de prier l'inspecteur de la Cité et son assistant de venir devant la Commission, à sa prochaine séance, donner des explications au sujet de cette demande.

(g) Recommandant de substituer des blocs de granit aux blocs de scorie pour le pavage de la rue Charlevoix,

Resolved: That the Law Department be asked for its opinion, as suggested by the City treasurer.

22.—Submitted applications for positions from Messrs. Wilfrid Brossard, L. P. Clément and R. Lemyre.
Laid on the table.

23.—Submitted an account of \$6.76 from the Montreal Water & Power Co., for the removing of an hydrant, Huntley street, opposite No. 734; and a letter from the superintendent of the Water department, stating that he knew nothing about the said account and that he did not know who had given orders for the removing of said hydrant.

Resolved: That the secretary be asked to write to the Montreal Water and Power Co., asking who gave orders for the removal of said hydrant.

24.—The treasurer submitted the following statement for the week ending the 5th of November 1908:

Receipts			\$1,575,116
Overdraft Oct. 27th	282,235		
Disbursements	259,557		
Interest on stock	89,963		
Aqueduct conduit	87,000		
New York interest	65,713	502,233	784,468
Cash in Banks			\$ 790,648

25.—A letter from Messrs. Hanson Bros., offering to purchase £300,000 or £400,000 sterling of City stock at £97.12.6 per £100, plus accrued interest to date of delivery in London, England, was referred to the City treasurer for report on its merits at next meeting, and instructions were given to the City comptroller to submit, at the same time, a statement showing the amount which the City will have to provide, under existing obligations, before the close of the year.

26.—The Road Committee's report asking for an appropriation of \$11,580 to purchase from Mr. S. D. Vallières and from the Logan estate, the land required for the opening of St. Joseph boulevard, between Lasalle street and Papi-neau avenue, being again discussed.

Resolved: That a report be made to Council stating that this Committee had studied the question, and recommending that the same be referred to the Legislation Committee.

27.—Submitted the following reports from the Road Committee:

(a) For an appropriation of \$300 for the erection of a shed in the De Lorimier avenue yard.

Resolved: To concur in said report.

(b) For an appropriation of \$3,500 for repairs to permanent sidewalks.

Resolved: To concur to said report, but to the amount of \$2,000 only, and with the understanding that, in future, appropriations for repairs should be asked separately for each division of the City.

(c) For an appropriation of \$5,000 to purchase the necessary tools for the removal of snow from sidewalks, according to by-law Nos. 344 and 383.

Resolved: To concur in said report.

(d) For an appropriation of \$5,200 to cover the cost of a permanent sidewalk to be laid on the East side of Dufferin street, from La Fontaine Park to Mount Royal avenue, payable one-half by the City and one-half by interested proprietors.

Resolved: That this Committee cannot, for the present, concur in said report.

(e) Recommending to allow the Merchants Cotton Co. Ltd., to build a bridge across St. Ambrose street.

Resolved: To ask the Assessors and the comptroller for a report as to the amount of the tax which should be charged for the said privilege, according to by-law No. 362.

(f) Asking for an appropriation of \$552 for a sewer to be laid in Sherbrooke street, in front of the St. Sulpice seminary.

Resolved: That the said report be laid on the table and that the City surveyor and his assistant be asked to attend the next meeting of this Committee and give information in this connection.

(g) Recommending that granite blocks be substituted

de la rue des Manufactures à la voie de la Compagnie du Grand-Tronc.

Résolu: Que cette Commission ne peut approuver ce rapport.

(h) Demandant un crédit de \$10,000 pour enlever la neige des trottoirs, conformément aux règlements Nos 344 et 383.

Résolu: De remettre l'étude de ce rapport à la prochaine séance.

(i) Recommandant la construction d'un égout dans la Troisième avenue, de la rue St-Jérôme au chemin de la Petite Côte, au coût de \$30,000, payable \$1,100 par la Cité et la balance par les propriétaires intéressés.

(j) Recommandant la construction d'un égout dans la rue du Collège, de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à la rue Richelieu, au coût de \$900, payable en entier par les propriétaires intéressés.

Résolu: D'approuver ces rapports.

26.—Soumis les rapports suivants de la Commission de l'Aqueduc.

(a) Demandant un crédit de \$7,332 pour poser des tuyaux à l'eau dans certaines rues où il a été voté des crédits à la Commission de l'Aqueduc pour l'achat de tuyaux.

Résolu: De recommander au Conseil de voter les montants suivants:

- \$3,120 pour la pose de tuyaux à l'eau, rue Mackay.
- \$1,092 pour la pose de tuyaux à l'eau, rue Wolfe.

(b) Demandant un crédit de \$5,390 pour poser des tuyaux à l'eau dans certaines rues où les propriétaires ont demandé des services d'eau.

Résolu: De recommander au Conseil de voter les montants suivants:

Rue St-André, 270 pieds de 8"	\$ 825.00
Rue Wurtele, Nord de la rue Hochelaga, 150 pieds de 8"	540.00
Ruelle Provençal, 260 pieds	400.00
	\$1,765.00

(c) Demandant un crédit de \$500 pour préparer des plans et estimés pour la pose de tuyaux à l'eau dans le Parc Amherst (quartier St-Denis).

Résolu: De recommander au Conseil que la Commission de la Voirie soit priée de soumettre un plan des rues ouvertes à la circulation et des rues projetées dans le territoire en question, afin de préparer un plan non seulement des tuyaux à l'eau requis dans ledit Parc Amherst, mais aussi des égouts qu'il faudrait construire.

(d) Pour opérer le virement d'une somme de \$1,362 votée pour poser des tuyaux rue Désery, et appliquer ce montant pour poser des tuyaux rue De Lévis.

Résolu: D'approuver ce rapport.

(e) Demandant un crédit de \$4,000 pour inspection et réparations aux bornes-fontaines.

Résolu: D'approuver ce rapport, mais jusqu'au montant de \$2,000 seulement.

27.—Soumis un rapport du surintendant de l'Aqueduc, demandant \$3,500 pour poser des tuyaux de service.

Résolu: De recommander au Conseil de voter une somme de \$2,000 pour poser des tuyaux de service aux endroits où il y a des tuyaux principaux.

28.—Conformément aux instructions du Conseil, renvoyant à cette Commission le rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville qui demande un crédit de \$450 pour acheter 30 extincteurs automatiques, ledit rapport est de nouveau pris en considération,

M. l'échevin Guay

Propose: Que la résolution adoptée le 27 octobre 1908, refusant ledit rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville, soit abrogée, et que ledit rapport soit approuvé avec l'entente que des soumissions seront demandées pour la fourniture des extincteurs requis, qui devront être les meilleurs en usage et approuvés par le Bureau des Assureurs.

M. l'échevin Lavallée propose en

Amendement: Que cette Commission ne peut souscrire au rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville, mais recommande au Conseil de voter une somme de \$450 pour l'achat d'extincteurs automatiques pour l'hôtel de ville

for scoria blocks for the paving of Charlevoix street, from Manufacturers street to the Grand Trunk Railway track.

Resolved: That this Committee cannot concur in said report.

(h) . . . or an appropriation of \$10,000 to remove snow from sidewalks, in accordance with by-laws Nos. 544 and 383.

Resolved: That said report be deferred until the next meeting.

(i) Recommending that a sewer be laid in Third avenue, from St. Jérôme street to the Petite Côte road, at a cost of \$30,000, payable, \$1,100 by the City and the balance by interested proprietors.

(j) Recommending that a sewer be laid in College street, from the end of the existing sewer to Richelieu street, at a cost of \$900, entirely payable by interested proprietors.

Resolved: To concur in said reports.

26.—Submitted the following reports from the Water Committee:

(a) For an appropriation of \$7,332 for the laying of water pipes in certain streets where appropriations have been voted to the Water Committee for the purchase of pipes.

Resolved: To recommend Council to vote the following sums:

- \$3,120 for laying water pipes in Mackay street; \$1,092 to lay water pipes in Wolfe street.

(b) For an appropriation of \$5,390 to lay water pipes in certain street where proprietors have asked for water services.

Resolved: To recommend Council the voting of the following sums:

St. André street, 270 feet of 8"	\$ 825.00
Wurtele street, North of Hochelaga, 150 ft. of 8"	540.00
Provençal lane, 260 feet	400.00
	\$1,765.00

(c) For an appropriation of \$500, to purchase plans and estimates for laying water pipes in Amherst Park (St. Denis ward).

Resolved: To recommend to Council that the Road Committee be asked to submit a plan of streets opened to traffic, and of proposed streets in the said territory, so as to prepare a plan not only of the water pipes required in the said Amherst Park, but also of sewers to be laid.

(d) To vary a sum of \$1,362 from appropriation voted for pipes to be laid in Désery street, and apply said sum to the laying of pipes in De Lévis street.

Resolved: To concur in said report.

(e) For an appropriation of \$4,000 for inspection and repairs to hydrants.

Resolved: To concur in said report, but to the amount of \$2,000 only.

27.—Submitted a report from the Water superintendent, asking \$3,500 to lay service pipes.

Resolved: To recommend Council to vote a sum of \$2,000 for the laying of service pipes where mains have been laid.

28.—As per instructions from Council, referring to the Committee, the report of the City Hall Committee asking an appropriation of \$450 to purchase 30 fire extinguishers, the said report was again considered.

Ald. Guay

Moved: That the resolution adopted the 27th of October 1908, declining to concur in the City Hall Committee's report, be repealed, and that the said report be concurred in, with the understanding that tenders will be called for the supplying of extinguishers required, which should be the best in use, and approved of by the Board of Underwriters.

Ald. Lavallée moved in

Amendment: That this Committee cannot concur in the City Hall Committee's report, but recommends Council to vote a sum of \$450 for the purchase of fire extinguish-

de Montréal et pour les anciens hôtels de ville de St-Henri et de Ste-Cunégonde.

M. l'échevin Guay ayant retiré sa motion, la motion de M. l'échevin Lavallée est mise aux voix et adoptée.

29.—Soumis des rapports de la Commission de l'Hôtel de Ville,

(a) Demandant un crédit de \$1,000 pour remplacer les deux vieux reverbères du perron de l'hôtel de ville, et \$4,500 pour remplacer les rampes du perron de l'hôtel de ville.

(b) Demandant un crédit de \$6,500 pour installer des appareils de sauvetage à l'hôtel de ville.

Résolu: De renvoyer ces rapports à ladite Commission avec prière d'inclure ces demandes dans le prochain budget.

30.—Soumis un rapport de la Commission des Marchés, demandant un crédit de \$800 pour l'achat d'une bascule pour le marché à bestiaux de l'Est.

Résolu: D'approuver ce rapport.

31.—Soumis un rapport de la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$8,610 pour adjuger la construction d'un mur de soutènement au square Bellerive.

Résolu: De remettre l'étude de ce rapport à la prochaine séance.

32.—Soumis un rapport de la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$50 pour réparer les fournaises des petites serres, Parc La Fontaine.

Résolu: D'approuver ce rapport.

33.—*Résolu:* De faire rapport au Conseil recommandant que la Commission de la Voirie soit priée de rembourser au trésor toutes les balances de crédits qu'elles a de disponibles, soit pour des travaux complétés ou pour des travaux qui ne peuvent être commencés ou terminés d'ici à la fin de l'année.

34.—Soumis un rapport de la Commission spéciale des Conduits souterrains, demandant qu'un crédit supplémentaire de \$2,000 soit mis à sa disposition pour payer les honoraires des ingénieurs qui ont été nommés en rapport avec la construction des conduits souterrains, conformément au règlement No. 377.

Résolu: De recommander au Conseil de voter ladite somme de \$2,000.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 6 novembre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray et Ward.

1.—M. l'échevin L'Espérance se présente devant la Commission et soumet les requêtes suivantes:

10. Des contribuables du quartier St-Denis, demandant la pose d'un puisard sur la rue Huntley, côté Ouest, entre les rues Bélanger et St-Zotique.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de poser un puisard à cet endroit, s'il le juge nécessaire.

20. Des électeurs du quartier St-Denis, se plaignant du mauvais service des tramways de la "Montreal Street Ry Co." dans le boulevard St-Denis, notamment sur la rue Bélanger.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de donner avis à la "Montreal Street Ry Co." de donner un service effectif dans ledit boulevard.

30. Des propriétaires du boulevard St-Denis, demandant la radiation de la ligne homologuée du côté Nord de la rue DeFleurimont.

Référée à l'inspecteur de la Ville pour rapport et à une sous-commission composée de MM. les échevins Leclaire et Bumbray, avec prière de faire rapport pour la prochaine assemblée.

2.—*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins N. Lapointe, O'Connell et Ward, soit instituée

ers, for the City Hall of Montreal and for the former town halls of St. Henry and Ste. Cunégonde.

Ald. Guay having withdrawn his motion, Ald. Lavallée's motion being put, was carried.

29.—Submitted reports from the City Hall Committee:

(a) For an appropriation of \$1,000 to replace the old lamp posts of the City Hall main entrance, and \$4,500 to replace the ramps of the said entrance.

(b) For an appropriation of \$6,500 to install fire escapes in the City Hall.

Resolved: That the said reports be referred back to the said Committee with instructions to make said demands in the next budget.

30.—Submitted a report from the Market Committee, asking for an appropriation of \$800 to purchase a cattle-slide for the Eastern cattle market.

Resolved: To concur in said report.

31.—Submitted a report from the Market Committee, asking for an appropriation of \$8,610 to award the contract for the retaining wall at Bellerive square.

Resolved: That consideration of said report be deferred till next meeting.

32.—Submitted a report from the Parks and Ferries Committee asking for an appropriation of \$50 to repair furnaces of the small green-houses at La Fontaine Park.

Resolved: To concur in said report.

33.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the Road Committee be asked to refund to the treasurer, any available balance of appropriations, either for completed works or for works which cannot be commenced or completed before the end of the year.

34.—Submitted a report from the Special Committee re Underground conduits, asking that a supplementary appropriation of \$2,000 be placed at its disposal to pay fees to engineers who have been appointed in connection with the construction of underground conduits, in accordance with by-law No. 377.

Resolved: To recommend Council to vote the said sum of \$2,000.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of November.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray and Ward.

1.—Ald. L'Espérance appeared before the Committee and submitted the following petitions:

10. From ratepayers of St. Denis ward, asking that a gully be placed in Huntley street, west side, between Bélanger and St. Zotique streets.

Referred to the City surveyor with instructions to lay a gully in said place if he deems it necessary.

20. From voters of St. Denis ward, complaining of the service of the Montreal Street Railway Co., in St. Denis boulevard, more specially on Bélanger street.

Referred to the City surveyor with instructions to notify the Montreal Street Ry Co., that it must give an effective service in the said boulevard.

30. From proprietors in St. Denis boulevard, asking that the homologated line on the North side of DeFleurimont street, be erased.

Referred to the City surveyor for a report, and to a sub-committee composed of Ald. Leclaire and Bumbray, with instructions to report for next meeting.

2.—*Resolved:* That a sub-committee composed of Ald. N. Lapointe, O'Connell and Ward, be appointed to investi-

afin de s'enquérir des circonstances de l'accident récemment arrivé à M. T. Patenaude, maître-charretier, à la traverse du chemin de fer de la rue Ste-Elizabeth, quartier St-Henri.

3.—La question de la suspension de M. Chartier, gardien de la traverse du chemin de fer du Grand-Tronc à l'intersection de la rue Ste-Elizabeth, est différée à la prochaine assemblée.

4.—M. l'échevin McKenna se présente devant la Commission et demande si c'est l'intention de la Commission d'élargir le chemin de la Côte-des-Neiges à l'angle de la rue McGregor.

La question est référée à M. l'échevin Ward pour étude.

5.—Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission spéciale des Conduits souterrains, priant la Commission de la Voirie de transmettre à la Commission des ingénieurs la demande formulée par la Compagnie du Téléphone Bell, en date du 13 août dernier, ainsi que tous les documents à ce sujet.

Résolu: Que le secrétaire soit prié d'accéder à ladite demande.

6.—La Commission procède à l'étude de la question de l'enlèvement de la neige (service spécial) pour l'exercice 1908-1909.

M. l'échevin Leclaire

Propose: Que les boîtes, pour l'enlèvement de la neige, soient fournies aux charretiers, par la Ville, et d'exiger d'eux un dépôt suffisant du coût de la boîte, lequel dépôt sera remboursé au printemps.

M. l'échevin O'Connell propose en

Amendement: Que les surintendants du service de la Voirie soient priés de préparer un modèle des traîneaux, simples et doubles, devant servir pour l'enlèvement de la neige, et de n'employer que les charretiers qui auront des traîneaux conformes aux modèles exposés dans les clos du service de la Voirie.

La Commission se partage sur ledit amendement:

Pour: O'Connell, Duquette, Bumbray, Ward et Larière—5.

Contre: N. Lapointe et Leclaire—2.

Ledit amendement est ainsi affirmatif et il est

Résolu: En conséquence.

7.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à faire faire à la journée l'enlèvement de la neige (service spécial et service ordinaire), et de tolérer l'usage des traîneaux doubles dans les rues assez larges.

8.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à se procurer, conjointement avec les surintendants de la Voirie, l'outillage nécessaire pour l'enlèvement de la neige du service spécial et du service ordinaire; ainsi qu'à se préparer à l'entretien des trottoirs en hiver, conformément aux règlements Nos 344 et 383.

RAPPORTS

9.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$5,000 soit voté afin de couvrir le coût de l'achat des instruments et outils nécessaires pour permettre au département d'entreprendre les travaux de l'enlèvement de la glace et de la neige des trottoirs mentionnés dans les règlements Nos 344 et 383, le 1er décembre prochain.

10.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$10,000 soit voté afin de couvrir le coût de l'enlèvement de la glace et de la neige des trottoirs mentionnés dans les règlements Nos 344 et 383, à partir du 1er décembre prochain jusqu'à la fin de la présente année.

11.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$1,000, du crédit affecté au réparation des tranchées faites par les compagnies, et d'appliquer ledit montant à la démolition et à la reconstruction de la maison du surintendant au clos de l'avenue DeLorimier.

12.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$600, du crédit affecté aux noms de rues et numéros de maisons, et d'appliquer ledit montant à l'installation d'un système de chauffage aux bureaux du clos de la rue du Grand-Tronc.

13.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant que l'avenue Tara-Hall soit inscrite et décrite

gate the circumstances of the accident which recently occurred to Mr. T. Patenaude, master carter, at the Grand Trunk railway crossing, at Ste. Elizabeth street intersection, St. Henry ward.

3.—The matter of the suspension of Mr. Chartier, caretaker of the Grand Trunk railway crossing, at the intersection of Ste. Elizabeth street, was deferred until the next meeting.

4.—Ald. McKenna appeared before the Committee and asked if it was the Committee's intention to widen Côte des Neiges road, at the corner of McGregor street.

The matter was referred to Ald. Ward for consideration.

5.—Submitted and read an extract from the minutes of the special Committee *re* Underground conduits, asking the Road Committee to send to the Committee of engineers, the petition made by the Bell Telephone Co., on the 13th of August last, and also all the documents connected therewith.

Resolved: That the secretary be asked to comply with said request.

6.—The Committee proceeded with the consideration of the question *re* snow removal (snow special) for 1908-1909.

Ald. Leclaire

Moved: That the boxes for the removal of snow, be supplied to carters by the City, and that a sufficient deposit for the cost of the box be asked from them, which deposit would be refunded in the spring.

Ald. O'Connell moved in

Amendment: That the superintendents of the Road department be asked to prepare a sleigh model, single or double, to be used for the removal of snow, and to engage only carters having sleighs according to models exposed in the yards of the Road department.

The Committee divided on the said amendment:

Yeas: O'Connell, Duquette, Bumbray, Ward and Larière—5.

Nays: N. Lapointe and Leclaire—2.

So the said amendment was carried, and it was

Resolved: Accordingly.

7.—*Resolved*: That the City surveyor be authorized to have the snow removal (Special snow and Ordinary snow) done by day's work, and to permit the use of double sleighs, in streets which are wide enough.

8.—*Resolved*: That the City surveyor be authorized to purchase jointly with the Road superintendent, the necessary tools required for the removing of snow (Special and Ordinary service); also to prepare for maintenance of sidewalks during winter, according to by-laws Nos. 344 and 383.

REPORTS.

9.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$5,000 be voted to meet the cost of purchasing instruments so as to enable the department to remove ice and snow from the sidewalks mentioned in by-laws Nos 344 and 383, from the 1st of December next.

10.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$10,000 be voted to cover the cost of removing ice and snow from the sidewalks mentioned in by-laws Nos. 344 and 383, from the 1st of December next till the end of the current year.

11.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the sum of \$1,000 be varied from appropriation voted for repairing cuts made by various Companies, and apply said sum to the demolishing and rebuilding of the superintendent's house, at the DeLorimier avenue yard.

12.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a sum of \$600 be varied from appropriation voted for street names and house numbers, and apply the said sum to the installation of a heating system at the office of the Grand-Trunk street yard.

13.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that Tara-Hall avenue be inscribed and described in the street register as a public avenue, in accordance

dans le répertoire des rues, comme avenue publique, conformément à l'article 410 de la charte de la Ville. (M. l'échevin Ward dissident).

14.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant que permission soit accordée à la succession James Coristine de poser un tuyau à vapeur sous la chaussée devant l'édifice Coristine, rue St-Nicolas, jusqu'à l'édifice de MM. J. Lovell & Sons, 21, rue St-Nicolas, conformément à la section 2 du règlement No 362, et qu'un montant de \$60 soit déposé entre les mains du trésorier de la Ville par ladite succession James Coristine pour garantir le coût de la restauration de la chaussée et du trottoir; et, de plus, qu'un acte notarié soit préparé en conséquence, et que Son Honneur le Maire et le greffier soit autorisés à le signer au nom de la Ville. Ledit acte devant être enregistré sur la propriété de ladite succession Coristine.

Ajournement.

RAOUL BOLTE

Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 6 novembre

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, David, Marin, Lévesque, O'Connell, Mount et Gallery.

1.—M. l'échevin Dagenais attire l'attention de la Commission sur le fait qu'on a annoncé dans "La Presse", que la ville Emard a l'intention de construire sous le canal Lachine un égout devant déverser dans la petite rivière St-Pierre, dans le but d'égoutter ladite municipalité.

Résolu: D'attirer l'attention du Conseil d'Hygiène Provincial sur ce que ladite municipalité se propose de faire, et de prier ledit Conseil de prendre les mesures nécessaires pour empêcher la mise à exécution de ce projet qui mettrait en danger la santé des habitants des municipalités sur le parcours de ladite rivière St-Pierre.

2.—Soumis un protêt, signé par le Rév. J.-F. Renaud et MM. M.-S. Foley et Thos. Liggett, contre l'établissement d'un hôpital pour les malades atteints de la tuberculose, dans le Parc Belmont.

Une députation, composée de personnes qui ont signé ledit protêt, se présente devant la Commission.

M. Renaud dit que la tuberculose étant une maladie contagieuse, une telle institution serait une menace pour la santé de ceux qui demeurent dans la localité, y compris ceux qui fréquentent les écoles, les crèches, les manufactures, etc., dans ce voisinage immédiat.

M. Hall, avocat, qui est membre de la Ligue Anti-Tuberculeuse, quoique n'étant pas présent comme représentant de ce corps, allègue que la maladie étant répandue partout dans la Ville, le fait d'établir une telle institution à cet endroit, destinée non seulement au traitement, mais aussi à l'éducation des patients et du public, ne pourrait pas être préjudiciable à la santé des personnes domiciliées dans la localité.

M. le président déclare que la Commission étudiera cette question, et si l'on trouve que l'hôpital constitue un danger pour les habitants de l'endroit, on prendra des mesures pour empêcher l'établissement de l'institution en question dans le parc Belmont.

Sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est

Résolu: De référer la question à une sous-commission composée de M. le président, de M. l'échevin Marin et du Médecin Officier de Santé, pour étude et rapport.

3.—*Résolu*: Que soient payés les comptes des architectes, pour honoraires, et de l'entrepreneur, pour travaux exécutés en rapport avec la construction du bain public Lévesque, ces comptes ayant été approuvés par l'ingénieur sanitaire, et les architectes les ayant certifiés quant aux travaux exécutés par l'entrepreneur.

4.—Etant de nouveau soulevée la question de l'établissement de la morgue,

Est soumise une lettre de M. Laurent Thériault, énonçant les conditions auxquelles il est prêt à établir une morgue pour la Ville et à l'entretenir.

M. H. Bourgie et les directeurs de la Compagnie à la

with article 410 of the City charter. (Ald. Ward dissenting).

14.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that permission be granted to the James Coristine estate, to lay a steam pipe under the roadway, in front of the Coristine building, St. Nicholas street, up to the premises of Messrs. J. Lovell & Sons, No. 21 St. Nicholas street, according to section 2 of by-law No. 362, and that a sum of \$60 be deposited with the City treasurer by the said James Coristine estate, to guarantee the cost of restoring the roadway and sidewalk; and, furthermore, that a notarial deed be prepared accordingly, and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City. The said deed to be registered on the property of the said Coristine estate.

Ajourned.

RAOUL BOLTE,

Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of November.

Present: Aldermen Dagenais, chairman, David, Marin, Lévesque, O'Connell, Mount and Gallery.

1.—Alderman Dagenais drew attention to the fact that it had been announced, in "La Presse" that the town of Emard intended to build a sewer, under the Lachine canal, to the river St. Pierre, in order to drain that municipality.

Resolved: To direct the attention of the Provincial Board of Health to the matter, and to ask that the necessary measures be taken by that body to prevent the carrying out of this project, which would endanger the health of the inhabitants of the municipalities on the line of the said river St. Pierre.

2.—Submitted a protest, signed by the Rvd. J. F. Renaud, M. S. Foley and Thos. Liggett, against the establishment of a tuberculosis hospital in Belmont Park. A deputation composed of the signers of the protest was present. Mr. Renaud pointed out that as tuberculosis, was a contagious disease, such an institution would be a danger to those living in the locality, including the inmates of schools, nurseries, factories, etc., in the immediate neighborhood.

Mr. Hall, advocate, was present, and as a member of the Anti-Tuberculosis League, but not representing the same, maintained that the disease being generally prevalent throughout the City, the fact of such an institution, which was intended, not only for treatment, but also for the education of the patients and the public, could not be detrimental to the health of those residing in the locality.

The Chairman stated that the Committee would investigate the matter, and if it was found that the institution would be detrimental to those residing in the locality, measures would be taken to endeavour to prevent its location there.

On motion of Alderman Lévesque, it was

Resolved: That the question be referred to a sub-committee composed of the Chairman and Alderman Marin and the Medical Health Officer for inquiry and report.

3.—*Resolved*: That the accounts of the architects and of the contractor for fees, for the work now done in the matter of the building of the Lévesque public bath, having been approved by the sanitary engineer, and as the architects have certified as to the work done by the contractor, the said accounts be paid.

4.—The question of the morgue was then taken up.

Submitted letter from Mr. Laurent Thériault, stating the terms upon which he was prepared to supply a morgue to the City, and for the care of same. Mr. H. Bourgie, and the directors of the Company to which he belonged, appeared before the meeting. Mr. Bourgie stated that they were prepared to offer two places for the establishment of a morgue; one on Gosford St., upon which they had an

quelle il appartient se présentent devant la Commission. MM. Bourgie disent qu'ils sont prêts à offrir deux édifices pour servir de morgue, un, rue Gosford, sur lequel la Compagnie a une option, et l'autre, rue Ste-Elizabeth, près de la rue Craig, sur lequel la Compagnie compte avoir une option; que l'un ou l'autre de ces édifices sera réparé et aménagé comme morgue et pourvu de toutes les améliorations modernes si la Cité leur adjuge le contrat.

M. l'échevin Larivière, étant présent, attire l'attention de la Commission sur le fait que M. Bourgie a acquis une longue expérience chez MM. C.A. Dumaine & Cie, et qu'il a visité et étudié les morgues de New-York, Boston et Chicago; que, il y a deux ans, il a offert de construire une morgue pour la ville qui devait coûter \$15,000, et il a soumis des plans du bâtiment qu'il se proposait d'ériger, plans qui sont encore en la possession des autorités civiles; qu'il a fait des dépenses à ce sujet, non seulement dans son intérêt personnel mais encore dans l'intérêt de la Ville. Son offre actuelle devrait être, par conséquent, prise en considération.

M. Bissonnette, avocat, se présente devant la Commission de la part de M. Thériault, et explique les circonstances qui ont incité la maison Thériault à se mettre au service du coroner pour lui fournir une morgue en attendant que la Ville fasse un contrat en règle avec elle. M. Thériault a offert un bâtiment qui a été approuvé par le coroner et qui sera réparé ou amélioré pour servir aux fins d'une morgue selon les exigences du coroner et de la Commission d'Hygiène.

M. l'échevin Lévesque

Propose: Vu la déclaration verbale de M. Bougie, que cette Commission ne donne pas d'effet à son rapport *re* la morgue, renvoyé au Conseil pour être étudié de nouveau, avant d'avoir visité les bâtiments offerts et de s'être rendu compte des avantages que présentent les offres des soumissionnaires.

Et ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Lévesque, Mount et O'Connell—3.

Contre: David et Marin—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: Que cette Commission visite les locaux offerts, à 2 heures p.m., lundi prochain.

5.—*Résolu:* Que les chefs des divers services de l'Hygiène reçoivent instruction de préparer, pour l'assemblée prochaine, les réquisitions des crédits nécessaires pour l'année 1909.

6.—*Résolu:* Vu les rapports de l'ingénieur sanitaire, maintenant devant la Commission, que des rapports soient présentés au Conseil recommandant que, dans l'intérêt de la santé publique, des égouts soient construits dans les rues suivantes, conformément aux dispositions de l'art. 544, de 62 Vict., Chap. 58:

Rue Tupper, de la rue Fort à la rue St-Marc;
9ème avenue, de la rue Masson à la rue Holt.

Adjournement.

I. J. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 6 novembre

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, Stearns, Carter, Couture, Mount, Major, Giroux.

1.—Les soumissions suivantes, pour la construction d'un mur de soutènement au square Bellerive, sont ouvertes par le secrétaire en sa qualité d'assistant-greffier de la Cité:

Perrault & Audy	prix demandé	\$27,704
Labelle & Lessard		8,895
Clinton Fireproofing Coy.		19,985
Montreal Ship Lining Coy		8,200
H. Rhéaume		22,833
O. Martineau & Fils		12,367

option of sale, and another on which they expect to get an option, on Ste. Elizabeth St., near Craig street.

That either of the properties would be fitted up as a morgue with all modern improvements, provided they were granted the contract.

Alderman Larivière was present and directed the attention of the Committee to the fact that Mr. Bourgie had a number of years' experience with C. A. Dumaine Co., and had visited and studied morgues in New York, Boston and Chicago. That two years ago, he had offered to build a \$15,000 morgue for the City, and had submitted the plans; still in the possession of the City, for such an institution; that he had incurred expense, not only in his own interest, but for that of the City in this matter, and that his offer should be favorably considered.

Mr. Bissonnette, advocate, appeared on behalf of Mr. L. Thériault and explained the circumstances under which the latter had allowed his premises to be used as a morgue, pending a contract with the City. Md. Thériault offered a building which had been approved by the Coroner and would be altered and improved to serve the purposes according to the requirements of the Coroner and the Health Committee.

It was moved by Alderman Lévesque

That, in view of the verbal declaration of Mr. Bourgie, this Committee do not take action on their report, *re* the morgue, (sent back from Council for reconsideration), until they have visited the places offered and are prepared to decide upon the advantages offered by the respective tenderers.

And the question having been put upon the said motion, the meeting divided:

Yeas: Lévesque, Mount and O'Connell—3.

Nays: David and Marin.

The motion was therefore carried in the affirmative, and it was

Resolved: That the Committee visit the places offered, at 2 o'clock p.m., on Monday next.

5.—*Resolved:* That the heads of the various divisions of the Health department be instructed to prepare, for next meeting, the necessary requisitions for the annual appropriations for 1909.

6.—*Resolved:* In view of the reports of the sanitary engineer, now before the meeting, that reports be made to Council recommending that, in the interests of public health, sewers be laid in the following streets in accordance with the provisions of Art. 544 of 62 Vict. Chap. 58: Tupper St. from Fort St. to St. Mark St. and in 9th Avenue from Masson to Holt streets.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of November.

Present: Ald. Robillard, chairman, Stearns, Carter, Couture, Mount, Major, Giroux.

1.—The following tenders for the construction of a retaining wall at Bellerive square, were opened by the secretary, in his capacity of assistant City clerk:

Perrault & Audy, price tendered	\$27,704
Labelle & Lessard, price tendered	8,895
Clinton Fireproofing Co, price tendered	19,985
Montreal Ship Lining Co., price tendered	8,200
H. Rhéaume	22,833
O. Martineau & Son	12,367

M. l'échevin Major

Propose: Que la soumission de MM. Labelle & Lessard soit acceptée et que rapport soit fait au Conseil demandant que le crédit nécessaire soit voté.

M. l'échevin Stearns propose en

Amendement: Que la plus basse soumission, à savoir celle de la "Montreal Ship Lining Coy", au prix de \$8,200, soit acceptée, et que rapport soit fait au Conseil demandant que le crédit nécessaire soit voté, plus 5 % pour les honoraires de l'architecte.

La Commission se partage sur ledit amendement:

Pour: Carter, Stearns, Mount et Robillard—4.

Contre: Giroux, Major et Couture—3.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin Major, il est aussi

Résolu: De remettre le dépôt des soumissionnaires dont les soumissions ont été rejetées, aussitôt que le Conseil aura confirmé l'adjudication de cette entreprise.

2.—La question de l'usage des parcs publics comme dépotoirs de neige durant l'hiver étant de nouveau soulevée, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil protestant de nouveau contre l'usage des parcs publics comme dépotoirs de neige, et recommandant que la résolution adoptée par le Conseil à ce sujet, le 23 mars 1908, soit respectée.

3.—Soumis les rapports suivants du surintendant des Squares:

(a) Soumettant un estimé du coût de la réfection des escaliers du Champ de Mars.

(b) Soumettant un estimé du coût de certaines améliorations au square Victoria.

Résolu: D'inclure, dans le prochain budget, les montants nécessaires pour l'exécution de ces travaux.

(c) Attirant l'attention de la Commission sur les dommages causés au square Dufferin par certains attroupelements de personnes.

Résolu: De transmettre une copie de ce rapport au chef de Police avec prière d'empêcher ces attroupelements à l'avenir, à moins que permission n'ait été obtenue au préalable de la Commission des Parcs et Traverses.

4.—Soumis un estimé, préparé par l'inspecteur de la Cité, donnant le coût approximatif de l'achat et de la pose d'une bordure en pierre sur la Ferme Fletcher, sur le long des avenues du Parc, Mont-Royal, Esplanade, et Duluth.

Résolu: D'inclure, dans le prochain budget, le montant nécessaire pour l'achat et la pose de cette bordure de pierre.

5.—Soumis les plans et devis, préparés par MM. Maxwell & Maxwell et Marchand & Haskell, architectes, pour la construction de chalets sur le parc Mont-Royal, près du poste d'observation.

Résolu: De demander au Conseil un crédit de \$2,500 pour la construction de ces chalets.

6.—Soumis un rapport du surintendant des Squares, demandant un crédit de \$50 pour réparer les fournaises des petites serres du parc LaFontaine.

Résolu: De demander au Conseil de voter ce crédit.

7.—Soumise une lettre de M. A.-W. Greenwood, secrétaire de l'Eglise Zion Congregational, au sujet de l'autorisation demandée, dans le mois de février dernier, de poser un poteau indicateur sur le square de la rue Mance.

Résolu: D'informer M. Greenwood que cette demande ayant déjà été refusée, la Commission ne peut revenir sur sa décision.

8.—Soumise une lettre de Mad. Vve Auguste Pinoteau, demandant une allocation.

Résolu: De renvoyer cette lettre au Département en Loi afin de savoir si la Commission peut voter à Mad. Vve Pinoteau la balance du salaire de son défunt mari, d'ici au 31 décembre 1908.

9.—Soumise une lettre de Mad. Vve. Coutu, se plaignant de ce qu'un arbre a été coupé devant sa propriété, sur la 5ième avenue, Rosemont, et réclamant des dommages de ce chef.

Résolu: D'informer Madame Coutu que cet arbre n'a pas été coupé par les employés de la Ville, ni d'après ses ordres.

Ald. Major

Moved: That Messrs. Labelle & Lessard's tender be accepted and that a report be made to Council, asking for the necessary appropriation to that effect.

Ald. Stearns moved in

Amendment: That the lowest tender, to wit: the Montreal Ship Lining Co's tender, for the price of \$8,200, be accepted, and that a report be made to Council asking for the necessary appropriation, plus 5% for architect's fees.

The Committee divided on said amendment:

Yeas: Carter, Stearns, Mount and Robillard—4.

Nays: Giroux, Major and Couture—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. Major, it was also

Resolved: That the deposits of the unsuccessful tenderers be refunded to them when Council shall have awarded the contract.

2.—The question of using public parks as snow dumps, during winter, being again discussed, it was

Resolved: That a report be made to Council, protesting once more against the use of public parks as snow dumps, and recommending that the resolution adopted by Council in this connection, the 23rd March 1918, be respected.

3.—Submitted the following reports from the superintendent of squares:

(a) Submitting an estimated cost for the rebuilding of Champ de Mars stairs.

(b) Submitting an estimated cost for certain improvements to Victoria square.

Resolved: That the necessary sum for the works in question be included in the next budget.

(c) Calling the Committee's attention to damages caused to Dufferin square by certain crowds of people.

Resolved: That a copy of the said report be referred to the chief of Police with instruction to prevent these meetings in future, unless permission is previously obtained from the Parks and Ferries Committee.

4.—Submitted an estimate prepared by the City surveyor giving the approximate cost of purchasing and laying curbstone on Fletcher's Farm, along Park, Mount Royal, Esplanade and Duluth avenues.

Resolved: That the amount required for the purchasing and laying of said curbstone be included in the next budget.

5.—Submitted plans and specifications prepared by Messrs. Maxwell & Maxwell, and Marchand & Haskell, architects, for the erection of lavatories on Mount-Royal Park, near the lookout.

Resolved: To ask Council for an appropriation of \$2,500 for the erection of said lavatories.

6.—Submitted a report from the superintendent of squares, asking for an appropriation of \$50 to repair furnaces in the small green-houses, at LaFontaine Park.

Resolved: That Council be asked for said appropriation.

7.—Submitted a letter from Mr. A. W. Greenwood, secretary of the Zion Congregational Church, anent the authorization sought for, in the month of February last, to erect a sign post in Mance street square.

Resolved: That Mr. Greenwood be informed that this demand had already been refused, and that the Committee could not change its decision.

8.—Submitted a letter from Mrs. Auguste Pinoteau, widow, asking for a grant.

Resolved: That the said letter be referred to the Law Department so as to ascertain whether the Committee has the right to vote to Mrs. Pinoteau, the balance of salary of her late husband, from this date till December 31st 1908.

9.—Submitted a letter from Mrs. Coutu, widow, complaining that a tree was cut in front of her property, on 5th avenue, Rosemont, and claiming damages therefor.

Resolved: That Mrs. Coutu be informed that the said tree was not cut either by employees of the City, or by the City's order.

10.—Soumis l'état des crédits requis pour l'administration des Parcs et Squares durant le prochain exercice.

Résolu: De remettre l'étude de ces crédits à la prochaine séance.

11.—La demande de M. Emile Bernadet pour la position d'assistant-surintendant étant de nouveau prise en considération,

Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est

Résolu: Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins Carter, Mount et du président, soit instituée pour examiner M. Bernadet et faire rapport à la Commission s'il a les qualités voulues pour remplir la position d'assistant-surintendant.

12.—Soumise une lettre du surintendant, demandant l'autorisation de vendre des vieilles voitures et un vieux cheval.

Résolu: De faire rapport au Conseil demandant l'autorisation de vendre deux vieilles voitures et un vieux cheval à l'enchère.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 6 novembre

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Roy, Séguin, Gadbois, Marin, Carter et Stearns.

1.—A la demande de M. J.-C. Dussault, avocat, il est

Résolu: D'appuyer la requête du "St. Andrews Curling Club of Montreal" qui demande l'incorporation et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

2.—Des soumissions pour réparations et améliorations au poste No. 12 sont soumisees.

Résolu: D'accepter le montant mentionné dans chaque soumission pourvu qu'il soit égal à dix pour cent du contrat projeté, le montant mentionné dans les annonces étant trop élevé dans les circonstances.

Lesdites soumissions sont les suivantes:

Francis Proulx	\$7,987.00
F.-X. Aubé	7,738.00
Ouellet & Forget	8,334.00
Laurier & Grandmaison	8,900.00

Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est

Résolu: Que ledit contrat soit adjugé à M. F.-X. Aubé, pour le prix de \$7,738, sa soumission étant la plus basse;

Que soit présenté au Conseil un rapport demandant le crédit nécessaire pour exécuter ces travaux, savoir: \$8,511.80, ce montant comprenant les honoraires d'architecture.

3.—Soumise et lue une lettre du constable Bluteau, No 378, demandant à être défendu par un des avocats de la Ville *re* Groulx vs Bluteau, en Cour de Police.

Résolu: En conséquence.

4.—Soumise et lue une lettre de MM. McGibbon, Casgrain & Cie., avocats, au nom des étudiants de l'Université McGill, se plaignant d'avoir été maltraités par certains membres du corps de Police.

La Commission délibère et, sur proposition de M. l'échevin Carter, il est

Résolu: Qu'une enquête soit tenue conformément à la charte *re* Plainte des étudiants de l'Université McGill, et que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence.

5.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police, demandant que le trottoir soit élevé de quelques pouces et construit avec des blocs de scories en face du poste de patrouille No 5; déclarant aussi que des excavations ont été pratiquées sur la rue St-Georges, vis-à-vis le poste de patrouille, et demandant de baisser de quelques pouces le niveau de cette rue.

Résolu: De renvoyer ladite lettre à la Commission de la Voirie avec prière d'agir en conséquence.

10.—Submitted the statement of appropriations required for the management of Parks and Squares for next year.

Resolved: That consideration of said appropriations be deferred until next meeting.

11.—The application of Mr. Emile Bernadet for the position of assistant superintendent being again considered, it was

On motion of Ald. Couture,

Resolved: That a sub-committee composed of Ald. Carter, Mount and the chairman, be appointed to examine Mr. Bernadet, and report to the Committee, whether he is qualified to fulfill the position of asst.-superintendent.

12.—Submitted a letter from the superintendent, asking for authority to sell old vehicles and an old horse.

Resolved: That a report be made to Council asking authority to sell by auction two old vehicles and an old horse.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of November

Present: Ald. Proulx, chairman, Roy, Séguin, Gadbois, Marin, Carter and Stearns.

1.—At the request of Mr. J. C. H. Dussault, advocate, it was

Resolved: To favor the request for incorporation of "The St. Andrew's Curling Club of Montreal" and to report to Council accordingly.

2.—Tenders for repairs and alterations to be made at No. 12 station were submitted.

Resolved: To accept the amount mentioned in each tender, provided it equalled ten percent (10%) of the contract—the amount mentioned in the advertisements being excessive.

Said tenders were as follows:

Francis Proulx	\$7,987.00
F. X. Aubé	7,738.00
Ouellet & Forget	8,334.00
Laurier & Grandmaison	8,900.00

On motion of Ald. Séguin, it was

Resolved: That said contract be awarded to Mr. F. X. Aubé for the sum of \$7,738.00, he being the lowest tenderer;

That a report be made to the City Council for the necessary amount to carry on these works—an amount equal to \$8,511.80, architect's fees included.

3.—Submitted and read a letter from No. 378 constable Bluteau, asking that he be defended by one of the City attorneys in *Re:* Groulx vs Bluteau, in the police Court.

Resolved: Accordingly.

4.—Submitted and read a letter from Messrs. McGibbon, Casgrain & Co., advocates, on behalf of the McGill University students complaining of ill-treatment by some members of the Police force.

The Committee deliberated and on motion of Ald. Carter, it was

Resolved: That an investigation in conformity with the City Charter be held *Re:* McGill University students' complaint, and that a report be made to the City Council accordingly.

5.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police asking that the sidewalk be raised a few inches and made of "scoria" blocks, in front of No. 5 Patrol Station;

Also, that excavating works had been made in St. Georges street, opposite the patrol station, and asking that the level of the latter street be lowered a few inches.

Resolved: To refer said letter to the Road Committee praying it to act accordingly.

6.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police, demandant que la Commission de l'Hôtel de Ville soit priée de lui fournir 22 exemplaires de la Loi des Licences, dernière édition, pour les distribuer aux différents postes de Police, et il est

Résolu: En conséquence.

7.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police, recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$515 des gages des constables et de l'appliquer au contingent; d'opérer le virement d'un montant de \$385 des gages des constables et de l'appliquer à l'entretien des chevaux; d'opérer le virement d'un montant de \$300 des gages des constables et de l'appliquer aux réparations aux postes et à l'ameublement; d'opérer le virement d'un montant de \$75 de l'enlèvement des boîtes de patrouilles et de l'appliquer aux provisions pour les prisonniers.

Résolu: De présenter au Conseil des rapports en conséquence.

8.—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Proulx, offrant un terrain dans la partie annexée de Rosemount pour y construire un poste de Police, pour la somme de mille huit cent dollars (\$1,800).

La Commission délibère et M. l'échevin Séguin

Propose: Que l'offre de M. Joseph Proulx soit acceptée, à condition que la Commission des Finances vote le montant requis, et à défaut par la Commission des Finances de voter ce montant à cette Commission, que l'offre en question et son acceptation soient déclarées nulles et de nul effet.

La Commission se partage sur cette proposition:

Pour: Marin, Gadbois, Séguin et Roy—4.

Contre: Stearns et Carter—2.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

9.—Soumise et lue une lettre du "Board of Trade" demandant que dix pour cent du corps de Police soit à cheval.

Renvoyée au surintendant de Police.

10.—Soumise et lue une lettre de MM. Rougier & Frères, offrant de vendre un antiseptique appelé Lusoforme.

Renvoyée à la prochaine assemblée.

11.—Soumis un compte du docteur Armstrong, s'élevant à \$150, pour services professionnels rendus au détective en chef Charpentier, victime d'un assaut meurtrier de la part d'un nommé Dillon *alias* Smith.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant les fonds nécessaires pour solder ce compte.

12.—Soumise une lettre de l'école d'équitation Hutchison, offrant de vendre son établissement à la police montée.

Déposée sur le bureau.

13.—Soumise et lue une lettre de M. O.-H. Lesage, demandant que la Police voie à ce que soit respecté le règlement concernant l'enlèvement des animaux morts.

Renvoyée au surintendant de Police.

14.—Soumise, par M. l'échevin Carter, une lettre de M. Edgar Judge, alléguant que les conducteurs de tramways semblent ignorer ou ne pas comprendre leurs devoirs au sujet des correspondances.

Sur proposition de M. l'échevin Carter, il est

Résolu: De renvoyer cette lettre aux avocats de la Ville, afin de savoir ce que signifie le règlement concernant la question de correspondance; si un conducteur a le droit de refuser de donner une correspondance à un voyageur ou de l'accepter si ce voyageur a dépassé un certain point, bien qu'il soit encore en dedans des limites du temps spécifié sur ladite correspondance, avec prière de répondre le plus tôt possible.

À journement.

JOHN-J. BARRY,
Secrétaire.

6.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police, asking that the City Hall Committee be requested to furnish this Department with 22 copies of the License Law, last edition, to be distributed to the different police stations, and it was

Resolved: Accordingly.

7.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police asking that the following variations be made:

To vary \$515 from "Constables' Wages" to "Contingents".

To vary \$385 from "Constables' Wages" to "Horsekeep".

To vary \$300 from "Constables' Wages" to "Repairs to Stations and furniture".

To vary \$75 from "Removal of Patrol Boxes" to "Provision for Prisoners".

Resolved: That reports to Council be made accordingly.

8.—Submitted and read a letter from Mr. Joseph Proulx offering a lot of land in the annexed part of Rosemount for building thereon a police station, for the sum of eight-hundred dollars (\$1,800).

The Committee deliberated and it was moved by Ald. Séguin,

That Mr. Joseph Proulx's offer be accepted on condition that the Finance Committee vote the amount asked for, and, in default of the Finance Committee to appropriate the amount to this Committee, the present offer and acceptance will be declared null and of no effect.

The Committee divided as follows:

Yeas: Marin, Gadbois, Séguin and Roy—4.

Nays: Stearns and Carter—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

9.—Submitted and read a letter from the Board of Trade asking that ten percent of the police force be mounted.

Referred to the superintendent of Police.

10.—Submitted and read a letter from Messrs. Rougier & Frères, offering for sale an antiseptic called: "Lusoforme".

Next meeting.

11.—Submitted an account from Dr. Armstrong amounting to \$150 for services rendered to detective in chief Carpenter, victim of a murderous assault on the part of one Dillon, *alias* Smith.

Resolved: To report to Council for the necessary funds to pay the same.

12.—Submitted a letter from The Hutchison Riding School offering for sale their establishment for the mounted police.

Laid on the table.

13.—Submitted and read a letter from Mr. O. H. Lesage, asking that the police see to the proper observance of the by-law concerning dead animals in the streets.

Referred to the superintendent of Police.

14.—Submitted by Ald. Carter, a letter from Mr. Edgar Judge to the effect that street car conductors seem to ignore or misunderstand their duties concerning the transfer question.

On motion of Ald. Carter, it was

Resolved: That said letter be referred to the City attorneys in order to ascertain what meaning the by-law has concerning this transfer question; whether a conductor has the right to refuse a passenger his transfer or to accept the same if said passenger has gone over any given point, notwithstanding his being within the time specified on said transfer, and to report as soon as possible.

Adjourned.

JOHN J. BARRY,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 10 novembre.

Son Honneur le Maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Carter, Lamoureux, Prud'homme.

REQUETES, ETC.

1.—Protêt de MM. Euclide Roy *et al.*, au sujet de services d'eau sur les rues St-Denis et St-Zotique.

Renvoyée à la Commission de l'Aqueduc.

2.—Du Bureau des Estimateurs, au sujet de la plainte de M. James Bailey au sujet de sa propriété.

Déposée aux archives.

3.—De certains contribuables, au sujet des ruelles de la Ville.

Renvoyée à la Commission de l'Incinération.

4.—Quittance de la Ville à MM. Joseph et Ernest Girard.

5.—Acte de correction en faveur de MM. Joseph Fortier et Joseph Bussières.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: D'approuver lesdits actes et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à les signer au nom de la Ville.

AVIS DE MOTIONS.

6.—De M. l'échevin Dagenais, à l'effet de permettre à la "Montreal Street Railway Co." de transporter des marchandises.

7.—De M. l'échevin Larivière, au sujet du pouvoir hydraulique de l'aqueduc.

8.—De M. l'échevin M. Martin, à l'effet de donner des instructions à la Commission spéciale *re* pain.

9.—De M. l'échevin Ward, à l'effet d'offrir à la "Montreal Street Railway Co." d'entreprendre l'enlèvement de la moitié de la neige.

10.—De M. l'échevin M. Martin, pour établir une assurance mutuelle.

11.—De M. l'échevin Ward, à l'effet d'amender le règlement No. 376 *re* "Montreal Southern Counties Ry Co."

RAPPORTS.

12.—De la Commission des Finances, soumettant le 12ième rapport annuel du Bureau de Placement Municipal gratuit.

* * *

12ÈME RAPPORT ANNUEL DU BUREAU DE PLACEMENT MUNICIPAL GRATUIT

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances de la Cité de Montréal.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant des opérations du Bureau de Placement Municipal Gratuit pour les douze mois commençant le 1er novembre 1907 et finissant le 31 octobre 1908.

Les emplois obtenus sont ainsi répartis:

Journaliers, 466; typographes, 78; cuisiniers, 70; cultivateurs, 346; commis, 8; servantes, 49; aides de cuisine, 54; journaliers de chemin de fer, 120; bûcherons de bois de corde, 68; charpentiers-menuisiers, 26; charretiers et cochers, 31; filles de table, 8; plombiers, 5; employés de scierie, 27; agents, 8; hommes de cour, 21; femmes de journée, 35; cuisinières, 13; chauffeurs, 7; pressiers, 8; couvreurs en tôle, 4; ménagères, 3; peintres, 24; tailleurs-couturiers, 2; garçons de salle, 7; maçons, 8; électriciens, 2; carriéristes, 5; poseurs d'appareils de chauffage, 2; divers, 9.—Total, 1,514.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 10th of November.

His Worship the Mayor Louis Payette, Esq, in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Carter, Lamoureux and Prud'homme.

PETITIONS, ETC.

1.—Protest by Euclide Roy *et al.*, anent Water services in St. Denis and St. Zotique streets.

Referred to Water Committee.

2.—From Board of Assessors, anent the complaint of James Bailey, concerning the assessment of his property. Filed of record.

3.—From certain ratepayers, concerning the lanes of the City.

Referred to Incineration Committee.

4.—Acquittance by the City to Joseph and Ernest Girard.

5.—Deed of correction on behalf of Joseph Fortier and Joseph Bussières.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said deeds be approved of and, that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

MOTIONS.

6.—By Ald. Dagenais, to allow the Montreal Street Ry. Co. to carry freight.

7.—By Ald. Leclair, anent the hydraulic power at the aqueduct.

8.—By Ald. M. Martin, to instruct the Special Committee *re* bread.

9.—By Ald. Ward, to offer Montreal Street Ry. Co. to undertake one-half of the removal of snow.

10.—By Ald. M. Martin, to establish a Mutual insurance Co.

11.—By Ald. Ward, to amend By-law No 376 *re* Montreal & Southern Counties Ry. Co.

REPORTS.

12.—From Finance Committee, submitting 12th annual report of the Free Municipal Labor Bureau.

* * *

12TH ANNUAL REPORT OF THE FREE MUNICIPAL LABOUR BUREAU.

To the Chairman and Members of the Finance Committee of the City of Montreal.

Gentlemen,

I have the honour to submit to you the report of the Free Municipal Labour Bureau for the twelve months commencing on the 1st of November, 1907, and ending on the 31st of October, 1908.

The situations obtained are as follows:

Laborers, 466; typesetters, 78; male cooks, 70; farm laborers, 346; clerks, 8; general servant girls, 49; kitchen helpers, 54; railway laborers, 120; cord wood choppers, 68; carpenters and joiners, 26; carters and coachmen, 31; dining room girls, 8; plumbers, 5; sawmill laborers, 27; agents, 8; yard and stablemen, 21; scrubwomen, 35; female cooks, 13; firemen, 7; pressmen, 8; tinsmiths and roofers, 4; housekeepers, 3; painters, 24; tailors, 2; waiters, 7; masons, 8; electricians, 2; rock drillers, 5; steamfitters, 2; miscellaneous, 9.—Total, 1,514.

Soit une diminution de 518 comparativement au rapport de 1906-1907, diminution due à la crise financière que nous venons de subir et qui a eu pour effet de paralyser en partie les industries et en particulier le commerce de bois dans le Canada.

Je certifie que les placements ci-haut mentionnés ont été obtenus gratuitement, sans qu'aucunes contributions, directes ou indirectes, aient été prélevées des patrons ou des employés.

Respectueusement soumis,

URBAIN LAFONTAINE,

Gérant.

Montréal, 2 novembre 1908.

* * *

13.—De la Commission des Finances, à l'effet de voter un crédit de \$2,000 à la Commission de l'Aqueduc pour la pose de tuyaux de service.

14.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler des réclamations et des jugements s'élevant à \$341.19.

15.—De la Commission des Finances, au sujet de l'ap provisionnement d'eau de certaines habitations situées sur le square Georges-Etienne-Cartier.

16.—De la Commission des Finances, au sujet de la construction d'un égout dans l'avenue Sherbrooke.

17.—De la Commission des Finances, au sujet de la vente de lots dans le voisinage du square Georges-Etienne-Cartier.

18.—De la Commission des Finances, à l'effet de renvoyer à la Commission des Conduites Souterraines une lettre de la "National Telephone Co."

19.—De la Commission des Finances, à l'effet de donner instructions à la Commission de la Voirie de remettre au trésor toute balance disponible.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

20.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$300 pour construire un hangar.

21.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$2,000 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$3,500 pour réparer les trottoirs permanents.

22.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire au rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de substituer des blocs de granit aux blocs de scorie dans la rue Charlevoix.

23.—De la Commission des Finances, au sujet du rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$11,580 pour acheter un certain terrain de M. S. D. Vallières et de la succession Hogan.

24.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire au rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de construire un trottoir rue Dufferin.

25.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$5,000 pour acheter et fabriquer des outils et des instruments.

26.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène qui demandent de construire un égout dans la Troisième avenue.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

27.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$1,765 seulement, au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$5,390 pour la pose de conduites principales.

28.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$4,212 seulement, au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$7,332 pour poser des tuyaux à l'eau.

29.—De la Commission des Finances, suggérant certaines recommandations au sujet du rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$500 pour préparer certains plans.

A decrease of 518 compared with the report of 1906-1907. Decrease due to the financial crisis that we just past, that partly paralyzed industries and in particular the lumber trade in Canada.

I certify that the above situations were obtained gratuitously and that no fees whatever, either directly or indirectly, were charged to employers or employees.

Respectfully submitted,

URBAIN LAFONTAINE,

Manager.

Montreal, November 2nd, 1908.

* * *

13.—From Finance Committee, to vote a sum of \$2,000 to the Water Committee, for the laying of service pipes.

14.—From Finance Committee, to settle claims and judgments amounting to \$341.19.

15.—From Finance Committee, anent the supply of water to certain dwellings on George-Etienne-Cartier square.

16.—From Finance Committee, anent the construction of a sewer in Sherbrooke avenue.

17.—From Finance Committee, anent the sale of lots in vicinity of George-Etienne-Cartier square.

18.—From Finance Committee, to refer to Special Committee *re* underground conduits, a certain letter from the National Telephone Co.

19.—From Finance Committee, to instruct Road Committee to return to the treasury, all available balances of appropriation.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

20.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee for an appropriation of \$300 to construct a shed.

21.—From Finance Committee, concurring but to the amount of \$2,000 only, in the report of the Road Committee, for an appropriation of \$3,500 to repair permanent sidewalks.

22.—From Finance Committee, declining to concur in the report of the Road Committee, to substitute granite blocks to scoria blocks on Charlevoix street.

23.—From Finance Committee, anent the report of the Road Committee, for an appropriation of \$11,580 to purchase certain land from S. D. Vallières and Estate Hogan.

24.—From Finance Committee, declining to concur in the report of the Road Committee to construct a sidewalk on Dufferin street.

25.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee for an appropriation of \$5,000 to purchase and construct tools and implements.

26.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Road Committee and Board of Health for the construction of a sewer in Third avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

27.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$1,765 only, in the report of the Water Committee for an appropriation of \$5,390 to lay water mains.

28.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$4,212 only, in the report of the Water Committee for an appropriation of \$7,332 to lay water pipes.

29.—From Finance Committee, offering certain recommendations anent the report of the Water Committee for an appropriation of \$500 to prepare certain plans.

30.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Aqueduc à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$1,362.

31.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$2,000 seulement, au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$4,000 pour inspection, etc.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

32.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Marchés qui demande un crédit de \$800 pour acheter une balance.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LEVY, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

33.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Parcs et Traverses qui demande un crédit de \$50 pour réparer des fournaises.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

34.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire aux rapports de la Commission de l'Hôtel de Ville qui demande des crédits de \$1,000, de \$4,500 et de \$6,500.

35.—De la Commission des Finances, souscrivant, à certaines conditions, au rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville qui demande un crédit de \$450 pour acheter des extincteurs.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin L'ESPERANCE, il est

Résolu: Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

36.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène qui demandent qu'un égout soit construit dans la rue du Collège.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

37.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission spéciale des Conduits Souterrains qui demande un crédit de \$2,000.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

38.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'ordonner à la "Montreal Street Railway Co." de prolonger la ligne de la rue Iberville.

39.—A l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$1,000.

40.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'inscrire l'avenue Tara-Hall au répertoire des rues.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

41.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la succession J. Coristine de poser un tuyau à vapeur dans la rue Saint-Nicolas.

Renvoyé à la Commission des Finances.

42.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'exproprier les rues Sherbrooke et Hudon.

Renvoyé à la Commission spéciale de Législation.

43.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Montreal Light, Heat & Power Co." de poser une ligne à travers la rue Bercy.

Déposé sur le bureau.

44.—De la Commission de Police, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$515.

45.—De la Commission de Police, à l'effet d'incorporer le "St. Andrews Curling Club."

46.—De la Commission de Police, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$75.

47.—De la Commission de Police, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$385.

48.—De la Commission de Police, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$300.

30.—From Finance Committee, concurring in the report of the Water Committee to vary a sum of \$1,362.

31.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$2,000 only, in the report of the Water Committee for an appropriation of \$4,000 for inspection, etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

32.—From Finance Committee, concurring in the report of the Market Committee for an appropriation of \$800 to purchase a scale.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LEVY, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

33.—From Finance Committee, concurring in the report of the Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$50 to repair furnaces.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

34.—From Finance Committee, declining to concur in the reports of the City Hall Committee for appropriations of \$1,000, \$4,500 and \$6,500.

35.—From Finance Committee, concurring, on certain conditions in the report of the City Hall Committee for an appropriation of \$450 to purchase extinguishers.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. L'ESPERANCE, it was

Resolved: That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

36.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Road Committee and Board of Health for the construction of a sewer in College street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

37.—From Finance Committee, concurring in the report of the Special Committee re underground conduits for an appropriation of \$2,000.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

38.—From Road Committee, to order Montreal Street Ry. Co. to extend Iberville street line.

39.—From Road Committee, to vary a sum of \$1,000.

40.—From Road Committee, to inscribe Tara Hall Ave. On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

41.—From Road Committee, to allow Estate J. Coristine to lay a steam pipe in St. Nicholas street.

Referred to Finance Committee.

42.—From Road Committee, to expropriate Sherbrooke and Hudon streets.

Referred to Special on Legislation.

42.—From Road Committee, to allow Montreal Light, Heat & Power Co. to lay a track across Bercy street. Laid on the table.

44.—From Police Committee, to vary a sum of \$515.

45.—From Police Committee, to incorporate the St. Andrews Curling Club.

46.—From Police Committee, to vary a sum of \$75.

47.—From Police Committee, to vary a sum of \$385.

48.—From Police Committee, to vary a sum of \$300.

49.—De la Commission de Police, à l'effet d'incorporer l'Association des Jeunes Libéraux de Saint-Antoine.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

50.—De la Commission de Police, demandant un crédit de \$150 pour payer une note du docteur Armstrong.

51.—De la Commission de Police, demandant un crédit de \$8,511.80 pour réparer la caserne No 12.

Renvoyés à la Commission des Finances.

52.—De la Commission de Police, à l'effet de permettre à M. D. Beaupré de vendre du bois de corde.

53.—De la Commission de Police, à l'effet de permettre à MM. Larkin Bros. de vendre du fourrage.

54.—De la Commission de Police, à l'effet de permettre à M. J.-P. Davignon d'ériger une machine à gaz.

55.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, refusant de permettre à M. J.-C. Simpson de construire une écurie.

56.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à la "Clinton Fireproofing Co." de construire un bâtiment temporaire.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

57.—De la Commission des Marchés, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$175.

Sur proposition de M. l'échevin LEVY, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

58.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet de vendre deux bogheis et un cheval.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

59.—De la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$2,500 pour le parc Mont-Royal.

Renvoyé à la Commission des Finances.

60.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet de défendre qu'on se serve des parcs publics comme de dépotoirs.

Déposé sur le bureau.

61.—Du Bureau d'Hygiène, demandant la construction d'égoûts dans la rue Tupper et dans la 9ième avenue.

Renvoyé aux Commissions de la Voirie et des Finances.

62.—De la Commission spéciale de Législation, au sujet du paiement d'une indemnité au chef Benoit.

M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit déposé sur le bureau pour plus ample étude.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage.

Pour: Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, L'Espérance, Sadler, Bumbray, Lavallée, Stearns, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Carter—26.

Contre: L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Dagenais, Robillard, Turner, N. Lapointe, Gadbois, Lévesque, Guay, Lamoureux—11.

Ledit amendement est ainsi affirmatif et il est

Résolu: En conséquence.

ORDRE DU JOUR

63.—Étant lu l'ordre du jour pour procéder à la nomination d'un maire-suppléant,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que M. l'échevin Ward soit nommé maire-suppléant pour le prochain terme.

64.—Étant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Yates, à l'effet

49.—From Police Committee, to incorporate the St. Antoine Young Liberals Association.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

50.—From Police Committee, for an appropriation of \$150 to pay account of Dr. Armstrong.

51.—From Police Committee, for an appropriation of \$8,511.80 to repair No. 2 station.

Referred to Finance Committee.

52.—From Fire and Light Committee, to allow Mr. D. Beaupré to sell cordwood.

53.—From Fire and Light Committee, to allow Messrs. Larkin Bros. to sell fodder.

54.—From Fire and Light Committee, to allow Mr. J. P. Davignon to erect a gas engine.

55.—From Fire and Light Committee, declining to allow Mr. J. C. Simpson to erect a stable.

56.—From Fire and Light Committee, to allow the Clinton Fireproofing Co. to construct a temporary building.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. ROBIL LARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

57.—From Market Committee, to vary a sum of \$175.

On motion of Ald. LEVY, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

58.—From Parks and Ferries Committee, to sell two buggies and a horse.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

59.—From Parks and Ferries Committee, for an appropriation of \$2,500 for Mount Royal Park.

Referred to Finance Committee.

60.—From Parks and Ferries Committee, to prohibit the use of public parks as dumps.

Laid on the table.

61.—From Board of Health, for the construction of sewers in Tupper street and Ninth Avenue.

Referred to Road and Finance Committees.

62.—From Special Committee on Legislation, anent the payment of an indemnity to chief Benoit.

Ald. DAGENAIS moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That said report do lay on the table for further consideration."

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, L'Espérance, Sadler, Bumbray, Lavallée, Stearns, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Duquette, Major, David, Roy, Mount and Carter—26.

Nays: L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Dagenais, Robillard, Turner, N. Lapointe, Gadbois, Lévesque, Guay and Lamoureux—11.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

ORDER OF THE DAY.

63.—The order of the day being read to appoint the acting Mayor,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That Ald. Ward be appointed acting Mayor for the ensuing term.

64.—The order of the day being read to consider a mo-

d'accepter la résignation du chef Benoit (M. l'échevin L.-A. Lapointe dissident),

Ladite lettre de résignation, en date du 29 octobre 1908, étant lue,

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que ladite résignation soit acceptée, à dater du 1er janvier 1909.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD,

Propose: Qu'en vue du fait que le chef Benoit a servi la Ville comme chef du service des Incendies depuis au delà de 20 ans, le Conseil lui accorde une année de salaire, sauf néanmoins ratification par la Législature.

M. l'échevin Dagenais s'oppose à l'étude de ladite proposition qui, en conséquence, reste avis de motion.

65.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à la 2ième et 3ième lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique,

Sur proposition de M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin MOUNT, sur partage des voix, il est

Résolu: Que l'étude dudit règlement soit remis à la prochaine assemblée.

66.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à la 2ième et 3ième lectures d'un règlement concernant le maintien et le bon fonctionnement de la Bibliothèque Technique de la Cité de Montréal,

Le Conseil procède en conséquence à l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

Le titre et le préambule étant lus, ils sont agréés.

La section 1 étant lue, elle est agréée.

La section 2 étant lue,

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, propose, et il est

Résolu: Que ladite section soit remplacée par la suivante:

"Section 2.—La gestion et l'administration de cette bibliothèque relèvent de la Commission de l'Hotel de Ville."

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que les sections 3 jusqu'à 25 inclusivement soit biffées et que, ainsi amendé, ledit règlement soit lu une deuxième fois.

Ledit règlement, tel qu'amendé, est alors lu pour la deuxième fois.

Sur proposition de M. l'échevin LEVY, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que les règles 76 et 79 des règles du Conseil soient suspendues, et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leur signature.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin COUTURE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 11 novembre

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Major, Lévy, Couture, Mount, Giroux, McKenna.

Est aussi présent M. l'échevin L.-A. Lapointe, président de la Commission des Finances.

tion by Ald. Yates to accept the resignation of chief Benoit. (Ald. L. A. Lapointe dissenting).

Said letter of resignation, dated 29th October 1908, being read,

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

Resolved: That said resignation be accepted to date from January 1st 1909.

Ald. YATES moved, seconded by Ald. ROBILLARD,

"That, in view of the fact that chief Benoit has served the City as chief of the Fire Department for over 20 years, the Council do grant him one year's salary, subject, however, to the ratification of the Legislature."

Ald. Dagenais objected to the consideration of said motion, which was consequently allowed to remain as a notice of motion.

65.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a public library,

On motion of Ald. MERCIER, seconded by Ald. MOUNT, it was

Resolved: That further consideration of said by-law be deferred until next meeting.

66.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of by-law concerning the maintenance and good management of "The Technical Library of the City of Montreal",

The Council accordingly proceeded to consider said by-law in second reading.

The title and preamble being read, the same were agreed to.

Section 1 being read, the same was agreed to.
Section 2, being read,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. LAVALLEE, and it was

Resolved: That said section be replaced by the following:

Sect. 2.—The management and administration of such library shall be under the control of the City Hall Committee."

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That sections 3 to 25 inclusively be struck and that, so amended, said by-law be read a second time.

Said by-law, as amended, was then read a second time.

On motion of Ald. LEVY, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That rules 76 and 79 of the rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. LEVY, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and to the City clerk for their signatures.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. COUTURE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of November

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Major, Lévy, Couture, Mount, Giroux and McKenna.

Ald. L. A. Lapointe, chairman of the Finance Committee, was also present.

HOTEL DE VILLE

1.—Soumise une requête du chef de Police, demandant six sections de filière pour les quartiers de la Police, au coût de \$63.

Résolu: D'inclure cette demande du chef de Police dans la réquisition des crédits pour le prochain exercice.

2.—Soumise une requête de M. le recorder Weir, demandant quatre sections de bibliothèque.

Résolu: D'inclure dans la réquisition des crédits pour le prochain exercice le montant nécessaire à l'achat des sections requises par M. le recorder Weir.

3.—Est déposée sur le bureau une requête de M. Georges Milette, postulant la position d'opérateur du nouvel ascenseur de l'hôtel de ville.

4.—Soumise une lettre de M. l'abbé Ecrément, curé de Sainte-Cunégonde, demandant l'usage de la salle municipale de Sainte-Cunégonde pour une ou deux semaines, dans un but de charité.

Résolu: De prier M. l'abbé Ecrément de spécifier l'objet pour lequel il requiert l'usage de ladite salle.

5.—Soumise et lue une lettre du chef-adjoint du service des Incendies, demandant qu'un téléphone soit posé aux nouveaux magasins et entrepôts du service des Incendies, square Chaboillez.

Accordée.

BIBLIOTHÈQUE TECHNIQUE

6.—Est prise en considération une lettre du contrôleur de la Ville, soumettant à cette Commission une note de la "J. B. Lippincott Company," au montant de \$85, pour livres fournis à la bibliothèque technique.

Référée à la sous-commission de la Bibliothèque.

7.—Soumise une requête du bibliothécaire de Sainte-Cunégonde, *re* reliure.

Référée à la sous-commission de la Bibliothèque.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

8.—M. l'échevin Dagenais, président de la Commission d'Hygiène, se présente devant la Commission et demande un dactylographe et un classeur pour le service des Maladies contagieuses.

La question du dactylographe étant référée à la sous-commission des Impressions, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$136 pour acheter un classeur (meuble et fiches) pour le service des Maladies contagieuses.

9.—Soumis un rapport du commis des Impressions et de la Papeterie, estimant à \$750 le coût de la préparation matérielle d'une brochure-réclame pour la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est

Résolu: D'inclure, pour les fins de la réclame à faire pour la Ville, un montant de \$2,000 dans la réquisition des crédits.

10.—Sont déposées sur le bureau:

a) Une lettre de M. Alex. Hardy, offrant de se charger de la préparation d'une brochure-réclame pour la Ville;

b) Une lettre de MM. F. E. Grafton & Fils, soumettant une brochure intitulée "*Sights and Shrines of Montreal*" qu'ils croient susceptible de répondre au désir formulé par cette Commission de publier une brochure-réclame pour la Ville.

11.—Soumis un extrait des minutes de la Commission de Police (6 novembre), priant la Commission de l'Hôtel de Ville de fournir 22 exemplaires de la Loi des Licences aux divers postes de Police.

Résolu: De prier la Commission de Police d'indiquer plus exactement quel article elle requiert.

12.—Soumise et lue une requête de l'inspecteur de Police Lamouche, demandant une plume Waterman pour son service.

Accordée.

CRÉDITS

La Commission procède à l'étude des crédits que requièrent ses divers services pour l'exercice 1909.

—Sur proposition de M. l'échevin Mount, il est

Résolu: Que le salaire de M. L. de Montigny, directeur de la *Gazette Municipale* et secrétaire de la Commission, soit porté à \$2,300.

—Etant soulevée la question du réengagement de M.

CITY HALL

1.—Submitted a petition from the chief of Police, asking for six filing sections for the Police quarters, at a cost of \$63.

Resolved: That the demand of the chief of Police be included in the list of appropriations required for next year.

2.—Submitted a petition from Recorder Weir asking for four library sections.

Resolved: To include in the list of appropriations required for next year the necessary sum to purchase the sections required by Recorder Weir.

3.—A petition from Mr. George Milette, asking for the position of operator for the new City Hall elevator, was laid on the table.

4.—Submitted a letter from Revd. Father Ecrément, parish priest of Ste. Cunégonde, asking for the use of Ste. Cunégonde town hall for one or two weeks, for charitable purposes.

Resolved: That Revd. Father Ecrément be asked to specify the object for which he required the use of said hall.

5.—Submitted and read a letter from the deputy chief of the Fire department, asking that a telephone be placed at the new stores and warehouses of the Fire department on Chaboillez square.

Granted.

TECHNICAL LIBRARY.

6.—A letter from the City comptroller, submitting to this Committee an account from the J. B. Lippincott Company, amounting to \$85, for books supplied to the technical library, was considered.

Referred to the sub-committee *re* Library.

7.—Submitted a petition from the librarian of Ste. Cunégonde, *re* binding.

Referred to the sub-committee *re* Library.

PRINTING AND STATIONERY.

8.—Ald. Dagenais, chairman of the Hygiene Committee, appeared before the Committee and asked for a typewriting machine and a cabinet filing for the contagious diseases department.

The question of the typewriting machine being referred to the Printing sub-committee, it was

Resolved: That a report be made to Council asking for an appropriation of \$136 to purchase a filing cabinet for the contagious diseases department.

9.—Submitted a report from the Printing and Stationery clerk estimating at \$750 the cost of printing a booklet advertising the City.

On motion of Ald. Couture, it was

Resolved: To include, for advertising purposes for the benefit of the City, a sum of \$2,000 in the list of appropriations required.

10.—There laid on the table:

a) A letter from Mr. Alex. Hardy, offering to prepare a booklet advertising the City;

b) A letter from Messrs. F. E. Grafton & Sons, submitting a booklet entitled: "*Sights and Shrines of Montreal*", which, in their opinion, would meet the proposal of the Committee to publish an advertising booklet for the City.

11.—Submitted an extract from the minutes of the Police Committee (November the 6th), asking the City Hall Committee for 22 copies of the License Law for the different police stations.

Resolved: That the Police Committee be asked to state more exactly what it requires.

12.—Submitted and read a petition from Police inspector Lamouche, asking for a Waterman fountain-pen, for his service.

Granted.

APPROPRIATIONS

The Committee proceeded to study appropriations required by its different departments for 1909.

—On motion of Ald. Mount, it was

Resolved: That the salary of Mr. L. de Montigny, editor of the *Municipal Gazette* and secretary of this Committee, be fixed at \$2,300.

—The question of engaging Mr. Clifford Smith, the assis-

Clifford Smith, assistant-directeur de la *Gazette Municipale* et assistant-secrétaire de la Commission, M. le président demande des explications à ce sujet.

M. l'échevin Lévy, qui faisait partie de la Commission de l'Hôtel de Ville l'an dernier, rapporte que, lors de la préparation du budget de cette Commission pour l'exercice courant, l'avocat de la Ville a produit à cette Commission une opinion déclarant que le M. Smith pouvait être ré-engagé légalement.

Vu l'opinion des avocats de la Ville rapportée par M. l'échevin Lévy, il est

Résolu: De réengager M. Clifford Smith aux mêmes conditions que l'an dernier.

—Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est

Résolu: Que le salaire de M. Chs.-E. Gagnon, traducteur, soit porté à \$1,100. (MM. les échevins Lévy et McKenna dissidents).

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que le salaire de M. René Lalonde soit porté à \$400.

—*Résolu*: Que le salaire de M. R. Drouin, surintendant de l'Hôtel de Ville, soit porté à \$1,200.

—*Résolu*: Que le salaire de MM. W. Morrow, assistant-surintendant, et J.-G. Paquette, menuisier, restent au même chiffre que l'an dernier, soit \$950.

—La question du réengagement de M. J.-N. Lamarre, messenger, est laissée en suspens.

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que le salaire de M. E. Bérubé, gardien, soit porté à \$750.

—*Résolu*: Que le salaire de MM. E. Lemieux (\$600) et J. Crochetière (\$650), gardiens des ci-devant hôtels de ville de Saint-Henri et Sainte-Cunégonde, reste au même chiffre que l'an dernier.

—*Résolu*: Que le salaire de M. E. Lapointe, opérateur de l'ascenseur, soit porté à \$700.

Un montant de \$628 est ajouté pour le salaire d'un nouvel opérateur d'ascenseur.

—*Résolu*: Que le salaire de M. E. Falardeau, veilleur, reste au même chiffre que l'an dernier, soit \$650.

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que le salaire de M. S. Picard, guide, soit porté à \$650. (MM. les échevins Couture et Mount dissidents).

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que le salaire de M. E. Mondehard, assistant-gardien, soit porté à \$650. (M. l'échevin Couture dissident).

—*Résolu*: Que le salaire de M. T. Robitaille, balayeur, reste au même chiffre que l'an dernier, soit \$626.

—M. l'échevin L'Espérance

Propose: Que Madame veuve Martineau soit nommée surveillante des femmes préposées au nettoyage des bureaux.

Le proposeur votant seul pour cette motion, elle est négative.

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que le salaire de M. G. Faille, commis des Impressions et de la Papeterie, soit porté à \$1,500.

—Sur proposition de M. l'échevin Couture,

Vu la réorganisation prochaine de la bibliothèque municipale, réorganisation rendue nécessaire par la passation d'un règlement relatif à cette bibliothèque,

Il est

Résolu: De voter \$1,200 pour un bibliothécaire, \$600 pour un assistant, et \$500 pour un bibliothécaire à Sainte-Cunégonde, sans assigner maintenant les titulaires de ces divers emplois.

—*Résolu*: De demander \$24,450 pour le service des Impressions et de la Papeterie.

—*Résolu*: De demander \$2,800 pour la *Gazette Municipale*.

—*Résolu*: De demander \$4,000 pour l'achat des livres pour la bibliothèque municipale; \$500 pour la reliure; \$800 pour les rayons et \$100 de contingent.

La question du loyer et de l'éclairage du local de la bibliothèque est laissée en suspens.

tant editor of the *Municipal Gazette* and assistant secretary of the Committee, being raised, the chairman asked for explanations in this connection.

Ald. Lévy, who was a member of the City Hall Committee last year, reported that, when this Committee was preparing the budget for the present year, the City attorney gave this Committee an opinion stating that Mr. Smith could be legally re-engaged.

Acting on the City attorneys' opinion, as reported by Ald. Lévy, it was

Resolved: That Mr. Clifford Smith be reengaged on the same conditions as last year.

—On motion of Ald. Couture, it was

Resolved: That the salary of Mr. Chas. E. Gagnon, translator, be fixed at \$1,100. (Ald. Lévy and McKenna dissenting).

—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the salary of Mr. René Lalonde, typewriter and messenger, be raised to \$400.

—*Resolved*: That the salary of Mr. R. Drouin, City Hall superintendent, be raised to \$1,400.

—*Resolved*: That the salary of Messrs. W. Morrow, assistant superintendent, and J. G. Paquette, carpenter, remain the same as last year, viz.: \$950.

—The question of reengaging Mr. J. N. Lamarre, messenger, was left in suspense.

—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the salary of Mr. E. Bérubé, watchman, be raised to \$750.

—*Resolved*: That the salary of Messrs. E. Lemieux, \$600, and Crochetière, \$650, caretakers of the former St. Henry and Ste. Cunégonde city halls, remain the same as last year.

—*Resolved*: That the salary of Mr. E. Lapointe, elevator operator, be fixed at \$700.

A sum of \$628 was added for the salary of another elevator operator.

—*Resolved*: That the salary of Mr. E. Falardeau, watchman, remain the same as last year, viz.: \$650.

—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the salary of Mr. S. Picard, guide, be raised to \$650. (Ald. Couture and Mount dissenting).

—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the salary of Mr. E. Mondehard, assistant-caretaker, be fixed at \$650. (Ald. Couture dissenting).

—*Resolved*: That the salary of Mr. T. Robitaille, sweeper, remain the same as last year, viz.: \$626.

—Ald. L'Espérance

Moved: That Mrs. Martineau, widow, be appointed surveyor to women engaged for the cleaning of the offices.

The mover alone voting in favor of said motion, it was lost.

—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the salary of Mr. G. Faille, Printing and Stationery clerk, be raised to \$1,500.

—On motion of Ald. Couture,

In view of the coming re-organisation of the Municipal library, which becomes a necessity by the adoption of a by-law concerning the said library, it was

Resolved: That a sum of \$1,200 be voted for a librarian; \$600 for an assistant, and \$500 for a librarian at Ste. Cunégonde, without now appointing the persons who will occupy these various positions.

—*Resolved*: To ask \$24,450 for the Printing and Stationery department.

—*Resolved*: To ask \$2,800 for the *Municipal Gazette*.

—*Resolved*: To ask \$4,000 to purchase books for the Municipal library; \$500 for the binding; \$800 for shelves and \$100 for the contingent.

The question of the rent and lighting of the library was left in suspense.

—*Résolu*: De demander \$100 pour dépenses casuelles au compte de la Commission de l'Hôtel de Ville.

La séance est ajournée au 17 du courant, pour la continuation de l'étude des crédits.

L. de MONTIGNY,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE re ACHAT DE LA "MONTREAL WATER & POWER CO."

Compte rendu de l'assemblée du 11 novembre

Sont présents: MM. les échevins N. Lapointe, président, David, Roy, L'Espérance, Larivière, Guay.

Soumise et lue la réponse du Département en Loi à la question posée par M. l'échevin Guay à la séance du 22 septembre dernier.

Et un débat s'ensuivant, il est

Résolu: De donner instruction au secrétaire d'écrire aux directeurs de la Compagnie "Montreal Water & Power", et de leur demander s'ils seraient prêts à rencontrer les membres de la Commission pour discuter la question de l'achat par la Ville du matériel de ladite Compagnie servant à fournir l'eau aux municipalités adjacentes de la Cité de Montréal.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 11 novembre

Sont présents: MM. les échevins M. Martin, président, David, Roy, Gadbois, L'Espérance, Nault et Gallery.

1.—Soumise et lue une lettre de M. O.-H. Lesage, entrepreneur pour l'enlèvement des animaux morts, attirant l'attention de la Commission sur le règlement de l'enlèvement des animaux morts qui est enfreint journellement par plusieurs corporations de la Ville et des municipalités environnantes, par la "Montreal Hunt Club" de la Côte-des-Neiges, par la "Montreal Stock Yard" et par la compagnie des Abattoirs. Il prétend que ces corporations transgressent les règlements de la Ville et lui font perdre une somme d'environ \$6,000 par année sur les attributions de son contrat avec la Cité de Montréal.

Résolu: De référer cette lettre au Département en Loi, avec prière de donner son opinion par écrit.

2.—Soumises et lues des lettres des vétérinaires du service de l'incinération, MM. P.-E. Maurice et M. Kannon, demandant d'augmenter leurs honoraires pour l'année prochaine.

Déposées sur le bureau pour étude.

3.—Soumises et lues des demandes de MM. J.-Avila Bastien, J.-Léandre Racicot, Ovila Latour, A. Dépatie, pour la position de pourvoyeur du service de l'incinération devenue vacante par la mort de M. Edmond Caumartin.

Déposées sur le bureau.

4.—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Larivière, du Sault-au-Récollet, offrant de payer la somme de \$10 pour le fumier de l'écurie de la rue Fullum.

Résolu: De lui vendre ledit fumier.

5.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission que le cheval portant le No 190 est mort, le 23 du courant.

Un certificat du médecin vétérinaire accompagne ledit rapport.

Déposé aux archives.

6.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission que le cheval portant le No 30 a été abattu par la Police, le 19 octobre.

—*Resolved*: To ask for \$100 for a contingent for the City Hall Committee.

The meeting was adjourned till the 17th instant, to continue the consideration of appropriations.

L. de MONTIGNY,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE re PURCHASE OF THE MONTREAL WATER & POWER CO.

Report of meeting held the 11th of November.

Present: Ald. N. Lapointe, chairman, David, Roy, L'Espérance, Larivière, Guay.

Submitted and read a reply of the Law Department re question, put by Ald. Guay at the meeting of the 22nd of September last.

And a debate arising, it was

Resolved: That instructions be given the secretary to write the authorities of the Montreal Water & Power Co., and ask them if they would be ready to meet with the members of this Committee and discuss the question of the City purchasing the material of said Company used for supplying water to the municipalities contiguous to the City of Montreal.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

INCINERATION COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of November.

Present: Ald. M. Martin, chairman, David, Roy, Gadbois, L'Espérance, Nault and Gallery.

1.—Submitted and read a letter from Mr. O. H. Lesage, contractor for the removal of carryon, calling the attention of the Committee to the by-law concerning the removal of carryon, which is violated every day by several corporations in the City, and from surrounding Municipalities, by the Montreal Hunt Club, of Côte des Neiges; by the Montreal Stock Yards, and by the Abattoir Co. Mr. Lesage contended that the said corporations were violating the City by-laws, and made him lose about \$6,000 per annum by encroaching on the privileges of his contract with the City of Montreal.

Resolved: To refer this letter to the Law Department for a written opinion.

2.—Submitted and read letters from the veterinary surgeons of the Incineration department, Messrs. P. E. Maurice and M. Kannon, asking an increase in their fees for next year.

Laid on the table for consideration.

3.—Submitted and read applications from Messrs. J. Avila Bastien, J. Léandre Racicot, Ovila Latour and A. Dépatie, for the position of supply officer for the Incineration department, which became vacant through the death of Mr. Edmond Caumartin.

Laid on the table.

4.—Submitted and read a letter from Mr. Joseph Larivière, Sault-au-Récollet, offering to pay \$10 for the manure of the Fullum street stable.

Resolved: That the said manure be sold to him.

5.—Submitted and read a report from the superintendent informing the Committee that horse No. 190 died on the 23rd instant.

A certificate from the veterinary surgeon accompanied the said report.

Filed of record.

6.—Submitted and read a report from the superintendent, informing the Committee that horse No. 30 had been slaughtered by the Police, on the 19th of October.

Un certificat du médecin vétérinaire accompagne ledit rapport.

Déposé aux archives.

7.—Soumis et lu un rapport du surintendant informant la Commission que le cheval portant le No 29 est mort, le 17 du courant.

Un certificat du médecin vétérinaire accompagne ledit rapport.

Déposé aux archives.

M. l'échevin L'Espérance

Propose: Que l'assemblée soit ajournée à samedi, à 11 heures a.m.

Ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Gadbois, Nault, L'Espérance et Roy—4.

Contre: Gallery et Lavid—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

J.-A. LEMAY,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLÉE SPÉCIALE DU 16 NOVEMBRE

ORDRE DU JOUR

REGLEMENTS

1. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 Fév.—*imprimé.*)

AVIS DE MOTION.

2. *Yates.*—Pour accorder un an de salaire au Chef Benoit. (10 Novembre.)

REGLEMENT

3. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Leclaire.) (2 Mars—*imprimé.*)

AVIS DE MOTIONS

4. *Carter.*—Pour nommer un agent qui sera chargé de faire les achats en général. (23 Mars.)
5. *Ward.*—Pour abroger résolution *re* gages et heures de travail des journaliers. (27 Avril.)

REGLEMENTS

6. 1^{re}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement au sujet de l'enlèvement de la neige, etc. par la Compagnie des Tramways. (L.-A. Lapointe.) (23 Mars.)
7. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (Dagenais.) (9 Mars.)
8. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (Yates.) (23 Mars.)
9. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (Sadler.) (30 Mars.)
10. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement codifiant les différents règlements *re* taxes. (L.-A. Lapointe.) (13 Avril—*imprimé.*)
11. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 370. (Lévy.) (21 Avril.)
12. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 129 *re* abattoirs. (Lévy.) (11 Mai—*Imprimé.*)
13. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement pour permettre à J. H. Nault de poser des fils électriques. (Coature.) (13 Avril.)
14. 1^{re}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (Larivière) (1^{er} Juin)

certificate from the veterinary surgeon accompanied the said report.

Filed of record.

7.—Submitted and read a report from the superintendent, informing the Committee that horse No. 29 died on the 17th instant.

A certificate from the veterinary surgeon accompanied the said report.

Filed of record.

Ald. L'Espérance

Moved: That the meeting adjourn till Saturday, at 11 o'clock a.m.

The said motion being put, the Committee divided:

Yeas: Gadbois, Nault, L'Espérance and Roy—4.

Nays: Gallery and David—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

J. A. LEMAY,
Secretary.

CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 16th NOVEMBER

ORDER OF THE DAY.

BY-LAW

1. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier.) (21st Feby—*printed.*)

NOTICES OF MOTION

2. *Yates.*—To grant one year's salary to Chief Benoit. (10th November.)

BY LAW

3. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Leclaire.) (2nd March. — *printed.*)

NOTICES OF MOTION

4. *Carter.*—To appoint a general purchasing agent. (23rd March.)
5. *Ward.*—To repeal resolution *re* wages and working hours of laborers. (27th April.)

BY-LAWS

6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law anent the removal of snow, etc., by Montreal St. Ry. (L. A. Lapointe.) (23rd March.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (Dagenais.) (9th March.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (Yates.) (23rd March.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 210 *re* Montreal St. Ry Co. (Sadler.) (30th March.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re* taxes. (L. A. Lapointe.) (13th April—*printed.*)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (Lévy.) (21st April.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 129 *re* abattoirs. (Lévy.) (11th May—*printed.*)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to string electric wires. (Coature.) (13th April.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (Larivière.) (1st June.)

15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 270. (Nault.) (8 Juin.)
16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement au sujet de la construction des édifices dans le quartier Mont-Royal. (McKenna.) (15 juin.)

RAPPORT

17. *Incendies et Eclairage*.—Pour permettre à la Saraguay Electric Light Coy. de fournir l'électricité. (6 Juillet.)

AVIS DE MOTION

18. *Yates*.—Pour amender le règlement No. 260 re édifices (29 Juin.)

REGLEMENTS

19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 343. (Larivière) (22 Juin.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 370. (Proulx). (22 Juin.)

AVIS DE MOTIONS

21. *Sadler*.—Pour amender le règlement No. 260 re édifices. (21 Septembre.)
22. *Lapointe L. A*.—Re présentation des rapports. (21 Septembre)
23. *Larivière*.—Pour permettre à la Cie de Publication de *La Patrie* de fournir l'électricité. (21 Septembre)
24. *Nault*.—Pour exproprier le matériel de la Cie "M. L. H. & P." servant à la production et à la distribution du gaz. (12 Octobre)
25. *Yates*.—Pour amender le règlement No. 260 re edifices (12 Octobre.)
26. *Yates*.—Pour amender le règlement No. 340 re industries dangereuses. (12 Octobre.)
27. *L'Espérance*.—Pour amender la section 3 de la charte de la Ville re droit de voter. (12 Octobre.)
28. *Lavallée*.—Pour annexer la municipalité de DeLorimier. (12 Octobre.)

RAPPORT

29. *Incendies et Eclairage*.—Pour permettre à M. A. Plamondon d'établir une forge au No. 34 rue Préfontaine. (12 Octobre.)

REGLEMENTS.

30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bruit causé par les locomotives. (Nault.) (6 Juillet.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant le colportage. (L. A. Lapointe.) (29 Juin.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 concernant les marchés. (Lamoureux.) (29 Juin.)
33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.) (29 Juin.)
34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 382 re annexe du bureau de poste (L. A. Lapointe.) (21 Septembre.)
35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de prolonger le boulevard St-Laurent. (Mercier.) (21 Septembre.)
36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 304 re inspection des aliments. (Lamoureux.) (21 Septembre.)

AVIS DE MOTIONS

37. *Guay*.—Pour permettre à la "Merchants Cotton Co" de construire une passerelle. (2 Novembre.)
38. *Lamoureux*.—Pour amender le règlement No. 296 re marchés. (2 Novembre.)
39. *Prud'homme*.—Au sujet de la Cie. du chemin de fer du Parc & de l'Île. (2 Novembre.)
40. *Roy*.—Pour faire adopter une loi permettant à la Ville de produire l'électricité. (2 Novembre.)
41. *Dagenais*.—Pour permettre à la Cie des tramways de transporter des marchandises. (10 Novembre.)
42. *Leclaire*.—Concernant les forces hydrauliques de l'aqueduc. (10 Novembre.)

15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Nault). (8th June.)

16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re construction of buildings in Mount Royal Ward. (McKenna). (15th June.)

REPORT

17. *Fire and Light*.—To allow the Saraguay Electric Light Co. to supply electricity. (6th July).

NOTICE OF MOTION

18. *Yates*.—To amend by-law No. 260 re buildings. (29th June.)

BY-LAWS

19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 343. (Larivière.) (22nd June.)

20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (Proulx.) (22nd June)

NOTICES OF MOTIONS

21. *Sadler*.—To amend by-law No. 260 re buildings. (21st September.)

22. *Lapointe, L. A.*—Re presentation of reports. (21st September.)

23. *Larivière*.—To allow *La Patrie* Publishing Co. to supply electricity. (21st September.)

24. *Nault*.—To expropriate the gas plant of the M. L. H. & P. Co. (12th October.)

25. *Yates*.—To amend by-law No. 260 re buildings. (12th October.)

26. *Yates*.—To amend by-law No. 340 re dangerous industries. (12th October.)

27. *L'Espérance*.—To amend section 3 of the City Charter re right to vote. (12th October.)

28. *Lavallée*.—To annex the Municipality of DeLorimier. (12th October.)

REPORT

29. *Fire and Light*.—To allow Mr. A. Plamondon to erect a forge at No. 34 Préfontaine street. (12th October.)

BY-LAWS

30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re noise caused by railway engines. (Nault). (6th July.)

31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit peddling. (L. A. Lapointe.) (29th June.)

32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 re markets. (Lamoureux.) (29th June.)

33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois.) (29th June)

34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 382 re Post Office annex. (L. A. Lapointe.) (21st September.)

35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to extend St. Lawrence Boulevard. (Mercier.) (21st September.)

36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 re inspection of food. (Lamoureux.) (21st September.)

NOTICES OF MOTION.

37. *Guay*.—To allow the Merchants Cotton Co. to construct a bridge. (2nd November.)

38. *Lamoureux*.—To amend by-law No. 296 re markets. (2nd November.)

39. *Prud'homme*.—Anent the Park & Island Railway Co. (2nd November.)

40. *Roy*.—For an enactment re production of electricity by the City. (2nd November.)

41. *Dagenais*.—To allow the M. S. Ry. Co. to carry freight. (15th November.)

42. *Leclaire*.—Anent the hydraulic power at the aqueduct. (10th November.)

43. *M. Martin.*—Pour donner certaines instructions à la Commission spéciale *re* pain.
44. *Ward.*—Pour offrir à la Cie des tramways de se charger de l'enlèvement de la moitié de la neige. (10 *No vembre.*)
45. *M. Martin.*—Pour établir un système d'assurance mutuelle. (10 *Novembre.*)
46. *Ward.*—Pour amender le règlement No 376 *re* Cie du chemin de fer de Montréal et des Comtés du Sud. (10 *Novembre.*)

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

43. *M. Martin.*—To instruct the Special Committee *re* bread. (10th *November.*)
44. *Ward.*—To offer M. S. Ry. Co. to undertake one half the removal of snow. (10th *November.*)
45. *M. Martin.*—To establish a mutual insurance. (10th *November.*)
46. *Ward.*—To amend by-law No. 376 *re* Montreal & Southern Counties Ry. Co. (10th *November.*)

L. O. DAVID,
City Clerk.



RUE ST-ANTOINE

(5ième section)

Dans l'instance de l'expropriation pour l'élargissement de la rue St-Antoine (5ième section) côtés Sud et Nord, de la rue Guy à la rue Fulford, dans le quartier St-Antoine de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les Commissaires dans l'instance de l'expropriation plus haut citée ont terminé les procédures d'évaluation et déposé leur rapport de telle évaluation au bureau du soussigné, ainsi que le requiert la loi, et que mardi, le premier jour de décembre prochain, à dix heures de l'avant-midi ou aussitôt que le conseil pourra être entendu, ledit rapport sera soumis à la Cour Supérieure pour le District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en Division de Pratique (Chambre No 31) au Palais de Justice de cette Cité, pour être homologué.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 12 novembre 1908.



ST. ANTOINE ST.

(5th Section)

In the matter of expropriation for the widening of St. Antoine street (5th section), South and North sides, from Guy street to Fulford street, in the St. Antoine ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Commissioners in the above mentioned matter of expropriation have completed the proceedings of appraisal and deposited their report of such appraisal in the office of the undersigned, as required by law, and that on Tuesday, the first day of December next, at half past ten of the clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, the said report will be submitted to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No. 31) at the Court-House of this City, for homologation.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 12th Nov. 1908.



Avis Public

Règlement No 385

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "REGLEMENT No 385 CONCERNANT LE MAINTIEN ET LE BON FONCTIONNEMENT DE LA BIBLIOTHEQUE TECHNIQUE DE LA CITE DE MONTREAL".

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 12 novembre 1908.



Public Notice

By-Law No. 385

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the charter of the said City, has adopted a by-law known as "BY-LAW No. 385 CONCERNING THE MAINTENANCE AND GOOD MANAGEMENT OF THE TECHNICAL LIBRARY OF THE CITY OF MONTREAL".

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 12th Nov. 1908.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
St. Denis...	150372	2 nov. 1908.	16 oct. 1908	F. N. Harvey.....	A. Belanger.....	7-280, P. 7-279.....	2750	1735 à 1735a Labelle.....	B	\$2400 00
Ste. Cuné- gonde.....	150383	2 " " "	1 " 1907	A. Lecavalier & al....	Vve G. Desforges....	4 ¹ / ₂ 6-5 & 6, 1 ¹ / ₂ N. E. 406- 4, 1 ¹ / ₂ S. O. 406-7, 414	8587	94 à 98 Quesnel..	B	900 00 4650 00 Hyp. 225 00
St. Denis....	150388	2 " " "	2 avril 1908	H. R. Drummond....	W. Leveillé.....	1 ¹ / ₂ S. 331-219.....	2325	621 LaSalle.....	L	5000 00
"	150397	2 " " "	31 oct. " "	P. A. Larivière.....	Vve J. E. Beaudry....	328-399 & 429.....	3193	Ruelles.....	L	225 00
"	150399	2 " " "	31 " " "	S. D. Vallières.....	W. H. Harolin.....	339-474, P. 339-473...	3193	162 à 468 Marquette.....	B	5000 00
"	150407	3 " " "	2 nov. " "	R. Dubord.....	C. Nadon.....	7-299 & 300.....	5150	St. Hubert.....	L	555 00
"	150412	3 " " "	30 oct. " "	La Comm. des Fr. de l'Inst. Chrétienne...	A. Clavel.....	339-367.....	2575	Fabre.....	L	572 00
"	150413	3 " " "	22 " " "	C. Desjardins.....	C. E. Girard.....	211-164, 1 ¹ / ₂ S. E. 211-165	1710	Papineau.....	L	200 00
"	150417	3 " " "	16 " " "	The St. Denis Land Co.....	F. N. Harvey.....	P. O. 7-279.....	40	Labelle.....	L	1 00
"	150123	3 " " "	17 " " "	The Montreal Central Park Land Co.....	E. R. Boucher.....	2645-34 à 37.....	6914	Berri.....	L	
"	150429	3 " " "	31 " " "	The Amherst Park Land Co.....	T. Heath.....	5-131.....	2456	Dufferin.....	L	345 00
Hochelaga..	150433	3 " " "	29 " " "	A. Nantel.....	F. Rodgers.....	148-1866.....	2000	Montgomery.....	L	450 00
St. Denis...	150438	3 " " "	1 sept. " "	A. A. L'faivre.....	F. X. Laprotte.....	31-173 & 174.....	4048	5 à 15 Davidson..	B	6500 00
St. Denis...	150444	3 " " "	30 " " "	La Comm. des Fr. de l'Inst. Chrétienne...	A. Belanger.....	339-343.....	2678	Fabre.....	L	535 00
St. Gabriel..	150445	3 " " "	27 oct. " "	R. Nickle.....	Jas Darragh.....	3399-53.....	2250	342 à 344 Coleraine.....	B	3000 00
St. Denis...	150448	3 " " "	29 " " "	E. Jannard.....	A. Paré.....	339-393.....	2678	Marquette.....	L	800 00
St. Henri...	150454	3 " " "	22 " " "	E. Gaudron.....	P. Blain.....	1674-17a.....	2725	43 à 47 Cazalais..	B	7000 00
St. Denis...	150465	4 " " "	2 nov. " "	H. Cohen & al.....	J. L. Clément.....	328-575.....	3350	Christophe- Colomb.....	L	750 00
"	150486	4 " " "	3 " " "	L'Hon. T. Fortin....	Dme J. Charlebois...	P. 198-10.....	1764	St. Denis.....	L	1231 30
"	150490	4 " " "	3 " " "	La Comm. des Fr. de l'Inst. Chrétienne...	H. Glenny.....	339-354.....	2575	Fabre.....	L	586 50
"	150499	4 " " "	3 " " "	C. Gagnon.....	J. Ranger.....	330-28.....	1656	318 à 320 Cardinal.....	B	1200 00
St. Henri...	150570	6 " " "	2 " " "	Est. Ed. Mackay....	E. St. Pierre.....	P. N. E. 1300, 1301 & 1302.....	4185	St. Antoine.....	L	3541 75
"	150571 & 150572	6 " " "	2 " " "	"	Jos. Savage & al....	P. S. E. 1300, P. C. 1301, Pts S. E. & C. 1302.....	9428	Laporte & St. Antoine.....	L	1446 25 2170 00
"	150573	6 " " "	12 oct. " "	"	O. Lamoureux.....	P. S. W. 1300, 1301, 1302, P. N. E. 1285, 1286, 1237.....	3266 2575	" Marquette.....	L	2664 00 1000 00
Duvernay...	150500	4 " " "	3 nov. " "	E. Lapointe.....	W. Dupont.....	1-308.....	2281-6	57 à 61 Laporte..	B	8500 00
St. Henri...	150505	5 " " "	2 " " "	J. Villeneuve.....	F. Lalonde.....	P. S. E. 1123 & P. N. O. 1124.....	2625 1590	Labelle.....	L	275 00
St. Denis...	150511	5 " " "	4 " " "	The St. Denis Land Co.....	N. David.....	1 S. E. 8-690.....	2625	Cadieux.....	B	1307 00
St. J. Bte...	150542	5 " " "	4 " " "	C. R. Black & al....	B. Z. Tardif.....	1590.....	1590	972 à 974 LaSalle.....	L	400 00
St. Denis...	150544	5 " " "	4 " " "	T. Gauthier.....	L. Letourneux.....	330-22.....	1656	LaSalle.....	L	280 00
Hochelaga..	150559	5 " " "	4 " " "	Est. Hy Hogan.....	N. Labonté.....	148-2478.....	200	Hochelaga.....	L	200 00
St. Denis...	150560	5 " " "	30 oct. " "	W. Boivin.....	S. D. Vallières.....	7-212.....	1725	St. André.....	L	325 00
"	150567	6 " " "	27 " " "	H. R. Drummond....	D. Desmarteau.....	1 ¹ / ₂ N. 331-131.....	2150	Chambord.....	L	325 00
Hochelaga..	150568	6 " " "	3 nov. " "	Est. H. Hogan.....	J. Godbout.....	148-1936 à 1943, 148-2134 & 2135....	22311	Coin Ontario & Beaufort.....	L	2853 58
St. Henri...	150569	6 " " "	2 " " "	The St. Henry Land Co.....	Z. Trudeau.....	1704-183.....	2500	Notre-Dame.....	L	1000 00
Hochelaga..	150587	6 " " "	26 avril " "	N. Bouffard.....	F. Dansereau.....	22-284.....	2610	236 Ontario.....	B	1100 00 & Quit- tances de dettes.
St. Denis...	150612	6 " " "	5 nov. " "	N. Leclair.....	Vve E. Paiement....	325-563.....	1856-6	1107 à 1409 St. André.....	B	1900 00
St. Henri...	150613	6 " " "	4 " " "	S. Goyer.....	J. Lecavalier.....	P. N. O. 1913-86.....	3167	209 à 211 St. Ambroise..	B	1800 00
"	150616	6 " " "	31 oct. " "	J. Hamelin.....	L. A. Hamelin.....	1 ind. 1703-113.....	1920	Notre-Dame.....	L	700 00
St. Denis...	150623	6 " " "	5 nov. " "	H. Lionais.....	Dme F. Forget.....	7-11.....	2125	Labelle.....	L	500 00
Duvernay...	150624	6 " " "	6 " " "	Suc. J. C. H. Lacroix.	F. Guérin.....	12-261, 262 & 263..	11376	St. Hubert.....	L	6000 00
Hochelaga..	150628	7 " " "	6 " " "	The Montreal Land & Improvement Co...	E. Jean.....	23-186.....	3025	Jolette.....	L	450 00
St. Denis...	150642	7 " " "	8 oct. " "	The Amherst Park Land Co.....	P. Twohey.....	5-89.....	2607	1691 Dufferin...	L	225 00
Mont-Royal	150644	7 " " "	5 nov. " "	R. B. Rowsell.....	Dme A. Young.....	27-118 & 119, 25-129 & 130.....	5500	Ave Lacombe...	L	1100 00
Ste. Cuné- gonde.....	150617	7 " " "	5 " " "	L. A. Bouvier.....	G. Benoit.....	386-94, 95 & 96....	6075	189 à 199 Coursol	B	9635 00
St. Denis...	150653	7 " " "	4 " " "	W. F. Lewis.....	Miss O. Rinfret dit Malouin.....	P. N. O. 339-663D, P. S. E. 339-663C...	3068 3740	Papineau.....	L	750 00
St. J. Bte...	150656	7 " " "	7 " " "	Suc. J. C. H. Lacroix.	A. Gravel.....	12-98 & 99.....	2517	Marie-Anne...	L	2100 00
Duvernay...	150655	7 " " "	6 " " "	A. Durand.....	H. Tessier.....	P. 6-109.....	2517	663 à 665 Marie-Anne...	B	305 00
St. Denis...	150666	7 " " "	7 " " "	E. Renaud.....	O. Boivin.....	325-150.....	1728	Resther.....	L	600 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
St. Louis...	73276	2 Nov. 1908.	23 oct. 1908	A. Dalbec.....	De A. Kelnor & al....	1022-1 à 4.....	6182-6	1017-29 St. Laurent	B	22500 00
"	73283	2 " "	6 " "	E. Denigen.....	A. F. X. Beaudry....	386	3200	269 Dorcherter.	B	4000 00
Papineau...	73297	3 " "	13 " "	Alp. Aubry.....	Az. Marsolais.....	P. 721.....	4235	311-21 Visitation	B	12500 00
"	73308	4 " "	2 nov. "	T. Charpentier.....	J. Brien dit Desro- chers	617	3842	Cartier.....	L	1344 70
St. Marie....	73309	4 " "	2 " "	T. Leclair.....	Joseph Gougeon....	½ N. O. 1361-7....	1800	Poupart.....	L	425 00
LaFontaine..	73310	4 " "	15 oct. "	J. O. Gareau.....	J. C. Poissant.....	1213-4.....	3700	694 Sherbrooke..	B	7500 00
St. Louis....	73316	5 " "	31 " "	De M. Bergholdt....	H. L. Auclair.....	½ S. E. 944-12....	1975	638 Cadieux.....	B	2600 00
St. Laurent..	73322	5 " "	29 " "	"The S. L. As. Coof C.	Otto Zeph. Js.....	P. S. O. 44-11....				
St. Jacques .	73323	5 " "	5 nov. "	Ve M. Côté.....	O. H. Massicotte ..	P. N. E. 44-12....	2222	53a Park Ave....	B	5 00 00
LaFontaine..	73331	6 " "	28 oct. "	E. J. Smith.....	E. J. Melrose.....	1211-5 a.....	1932	21-3 Cherrier....	B	6 00 00
"	73333	6 " "	27 " "	L. P. Bérard.....	Dr. J. A. Germain....	1203-324.....	3000	96-98 Cherrier..	B	8900 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Anne	146144	2 nov. 1908.	29 oct. 19 8	E. Brabant	J. O'Connor.....	½ S. E. 1456	4608	55-57a Young. ...	B	6000 00
"	146148	4 " "	2 nov. "	A. E. & G. L. O'Gilvie	P. Vanier	1118, 1169-1.....	9378	868-86 N. Dame..	B	100 Con..
"	146150	4 " "	3 " "	E. A. Cardinal et al.	The M. L. & M. Coy.	1030 & 1031.....	10224	43 51 Manfretres	B	3500 00
St. Georges .	146153	4 " "	30 oct. 1908	J. Hannan.....	The St. Lawrence Realty Co.	½ 1066 p. 1067 1068...	33219	25-49 Vict. Sq....	B	100000 00
St. Joseph..	146155	5 " "	2 nov. "	J. Bte Caron.....	A. St-Jean	393-1	8098	28 St. Alexandre	B	8200 00
St. André ..	1461 6	5 " "	23 oct. "	M. A. E. Molson, Ve.	Mary Ann E. Molson.			416-20 Richmond	B	8200 00
St. André ..	146137	5 " "	28 " "	T. H. Cameron et al.	Ve T. H. Cameron.	1702-41.....	24034	259 Bi-hop.....	B	14000 00
St. Anne ..	146163	5 " "	5 nov. "	M. A. E. Molson, Ve.	L. McIree Spackman	1702-41.....	24034	259 Bishop.....	B	14000 00
"				T. H. Cameron.....	Wid. P. Cullen.....	½ S. W. 1358.....	4743	264 268a William	B	5000 00

B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 12 novembre 1908.

Issued during the week ending the 12th November, 1908.

Date.	No. du Perm. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Genre Description.	Coût. Cost.	
		No.	Rue.—Street.						
Nov.	5 1630 N.		Stadocona.....	29-338.....	Hochelega	Rivet, Geo.....	141 Davidson	3e cl.	\$ 40 00
"	5 1661 N.		St. Hubert.....	7-123.....	St. Denis	Plante S.....	579B Hutchison..	"	2800 00
"	5 1662 N.		Laurier.....	337-512.....	"	Vandelac Alb....	240 Marquette....	"	1800 00
"	5 1635 N.		"	339-510.....	"	Pion. Alf.....	240	"	3500 00
"	5 1634 N.		Paterson.....	502-5-6.....	St. Marie	Naud L.....	741 DeLorimier ..	"	
"	5 1635 N.		"	502-5-6.....	"	Naud L.....	741	"	
"	6 1636 R.	Arr. 262	Dorchester E.	180.....	St. Louis	Gunn Langlois Co	241 St. Paul.....	"	1500 00
"	6 1637 N.		Alexandra.....	612-7.....	St. Denis	Villeneuve, J. A.	1186 Huntly.....	"	150 00
"	6 1638 N.		311 Guy rear	p. 1561.....	St. André	Bonnell Bros....	341 Guy.....	2e cl.	200 00
"	6 1639 N.		Rivard.....	209 sub. 116.	St. Denis	Dansereau, Félix.	1211 Ontario E.	3e cl.	5000 00
"	6 1670 N.		"	"	"	"	"	"	
"	6 1671 N.		"	"	"	"	"	"	
"	6 1672 R.		784 Sanguinet rear.	191.....	St-Louis	Cojen, A.....	784 Sanguinet	"	25 00
"	6 1673 N.	Christo	phe Colomb	p. 533-539 sub. 328.	St. Denis	Clément, L.....	83 Christophe Colomb.....	"	2500 00
"	6 1674 N.		"	"	"	"	"	"	278 00
"	7 1675 R.		7 Burside P.	p. 1284.....	St Georges	Hum Shee Chee..	7 Burnside.....	2e cl.	1500 00
"	7 1676 N.		5 th. Ave. Rosemont.	p. 172.....	St. Marie	Dufresne, C.....	378 5 h Ave.....	3e cl.	2000 00
"	10 1577 N.		11 Grant Lane.	1503.....	"	Butler, N.....	52 Dufresne.....	"	10 00
"	10 1678 R.		596 Dorchester W.	574-5.....	St. Georges.	Quinn, Jos.....	600 Dorchester W.	"	25 00
"	1 1679 R.		9 LaSalle	1 sub 11-12.	Duvernay	Luquette, Jos. ...	9 LaSalle.....	"	1500 00
"	10 1680 N.		Moreau.....	162-80.....	Hochelega	Gougeon, Geo....	492a Moreau.....	"	4500 00
"	10 1681 N.		Fabre.....	339-317.....	St. Denis	Marquis, Z.....	197 Rivard.....	"	
"	11 1682 N.		"	339-317.....	"	"	"	"	
"	11 1683 R.		26 Conway.....	404.....	St. Anne	Farmer, P.....	227 Church.....	"	50 00
"	11 1684 N.		Harmony.....	138-17.....	St. Marie	De-jardins Ed	180 Harmony.....	"	2500 00
"	11 1685 N.		"	138-17.....	"	"	"	"	2500 00
"	11 1686 N.		Imperial.....	p 691.....	St. Joseph.	Braut, P.....	178 St. Antoine	"	1 00 00
"	11 1687 N.		2525 St. Hubert.	p 622.....	St. Denis	Paradis, Nap.....	2521 St. Hubert	"	700 00
"	11 1683 N.	Arr. 64	St. Philippe.	1796.....	St. Henri	Lussier, Wilfrid.	64 St. Philippe	"	20 00

N.—Nouveaux édifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.